



VOGE

Far & Beyond Quality

MOTORCYKEL ANVÄNDAR|MANUAL DS800X

Tack för att du valde VOGÉ.

Vi tackar dig och gratulerar dig till ditt val av en VOGÉ-motorcykel!

För att köra säkert under olika vägförhållanden är det viktigt att du lär känna din motorcykel såväl som dig själv. Läs därför noggrant igenom denna manual innan du använder din motorcykel. Manualen innehåller inte bara information om körning och utrustning, utan även viktiga rekommendationer som du bör följa noggrant. Den ger också instruktioner om underhåll, korrekt användning och förebyggande åtgärder som är viktiga att känna till.

Om du har några frågor står VOGÉ's auktoriserade återförsäljare gärna till tjänst med vägledning och support. Vi önskar dig många goda och säkra upplevelser på vägen.

Om den här boken

Denna instruktionsbok innehåller viktig information, varningar och säkerhetsinstruktioner som kräver särskild uppmärksamhet. Förvara alltid den här boken tillsammans med din motorcykel – särskilt om du lånar ut den eller säljer den. Illustrationerna i den här boken kan skilja sig något från den faktiska motorcykeln, men de principer och funktioner som beskrivs är desamma. Om du inte längre behöver motorcykeln bör instruktionsboken inkluderas i köpet, eftersom den är en oumbärlig del av fordonet.

VOGÉ arbetar ständigt med att förbättra säkerhet och kvalitet genom ständig forskning, design och utveckling. Därför kan det finnas skillnader mellan bruksanvisningen och den faktiska motorcykeln. I sådana fall kan auktoriserade VOGÉ-återförsäljare göra nödvändiga justeringar.

Standard som tillämpas på denna motorcykel: Q/LX1050-2024

Tillämpliga dokumentstandarder för denna användarmanual: GB/T 19678.1, GB/T 9969, GB/T 40494

Loncin Motor förbehåller sig rätten till slutlig tolkning.

Viktiga punkter som kräver särskild uppmärksamhet.

När du ser varningssymbolerna nedan måste du följa och tillämpa dessa säkerhetsföreskrifter under drift eller underhåll.

Fara – Denna symbol indikerar en fara som kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.

Varning – Denna symbol indikerar en fara som kan orsaka skador på motorcykeln.

Obs – Denna symbol belyser viktiga körtips som ökar effektiviteten och komforten.

Kontinuerliga förbättringar kan leda till skillnader mellan denna manual och den faktiska motorcykeln. I sådana fall har den faktiska motorcykeln företräde och tekniska ändringar kan göras utan föregående meddelande.

Innehåll

Motorcykelidentifiering	9
Motorcykelns framsida	10
Vänster sida	11
Höger sida.....	12
Under sätet	13
Information om tillbehör	14
Viktiga körinstruktioner	15
Tändningslås	17
Instrument och indikatorlampor	18
ABS-felindikator "  "	21
TCS-indikatorlampa.....	23
Däcktryck och larm 	23
Funktion hos däcktryckssensorer:	24
TFT-skärm	25
1. Installations- och användarmanual för VOGÉ Global-appen	30

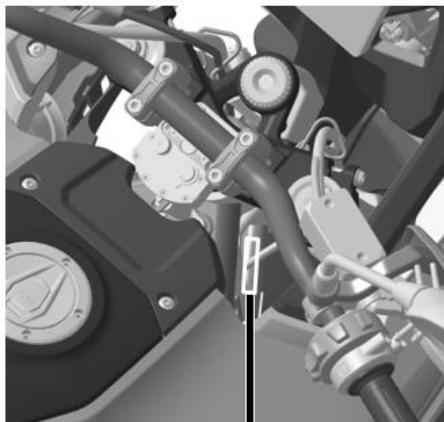
2. Skapa MAPBOX-rutt	31
Introduktion till installation av Carbit Ride	38
3. Introduktion till att använda Mapbox	43
Drift av TFT -skärm, introduktion.....	46
Inrätta meny	47
Motorcykelinformation – Grundläggande information – Inställning	48
Motorcykelinformation – Valfri vy	49
Motorcykelinformation – Felkoder	50
Motorcykelinformation - Serviceindikator	50
Återställa av trippräknare (Tripp A / Tripp B)	52
Kalibrering av däcktryck	53
Påminnelse om hävstångseffekt.....	54
Telefon	55
Katalog.....	56
Senast samtal	57
Synkronisering av katalog.....	58

Musik	59
Systeminställningar	60
Enhetsanslutning.....	61
Ta bort anslutning	62
Språkinställning.....	63
Växla mellan km/h och mph	64
Tidsinställning	65
Tidsinställning – Justera tiden.....	66
Justering av ljusstyrka	67
Versionsinformation	68
Styre och handtag.....	70
Växelspakspedal	74
.....	74
Sidostöd.....	75
Justera styret	77
Justera växelspakspedalen	78

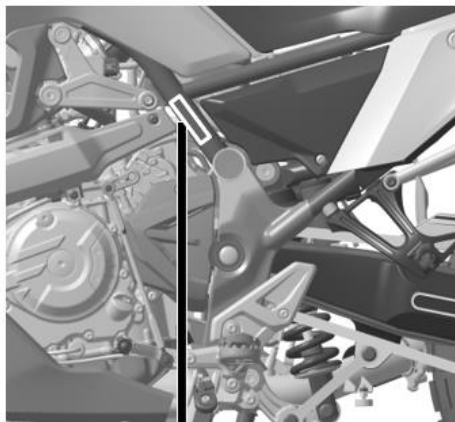
Justering av bakre bromspedal	79
Justering av kopplingsspaken	79
Justering av främre stötdämpare	80
Justering av bakre stötdämpare	82
Justering av styrdämpare	84
Justering av strålkastare.....	85
Kör på en ny motorcykel	86
Inkörning av däck.....	87
Felsökning.....	99
Inspektion och underhåll	100
Batteriladdning.....	101
Underhåll av luftfilter	103
Motorolja	104
Oljetömningsmetod:.....	105
Byt motorolja.....	106
Byt oljefilter	107

Påfyllning av motorolja.....	107
Kontrollera och underhåll kylvätskan.	108
Bromsvätskeunderhåll.....	110
Underhåll av transmissionskedjor	111
Justering av transmissionskedjan	112
Däckunderhåll.....	113
Däckreparation.....	114
Däckbyte.....	114
Säkringar.....	115
Reläer	116
Bromsbelägg	117
Regelbundet underhåll	120
Specifikationer	121

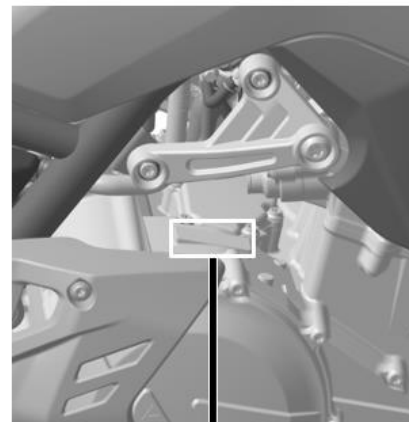
Motorcykelidentifiering



Vehicle Identification number

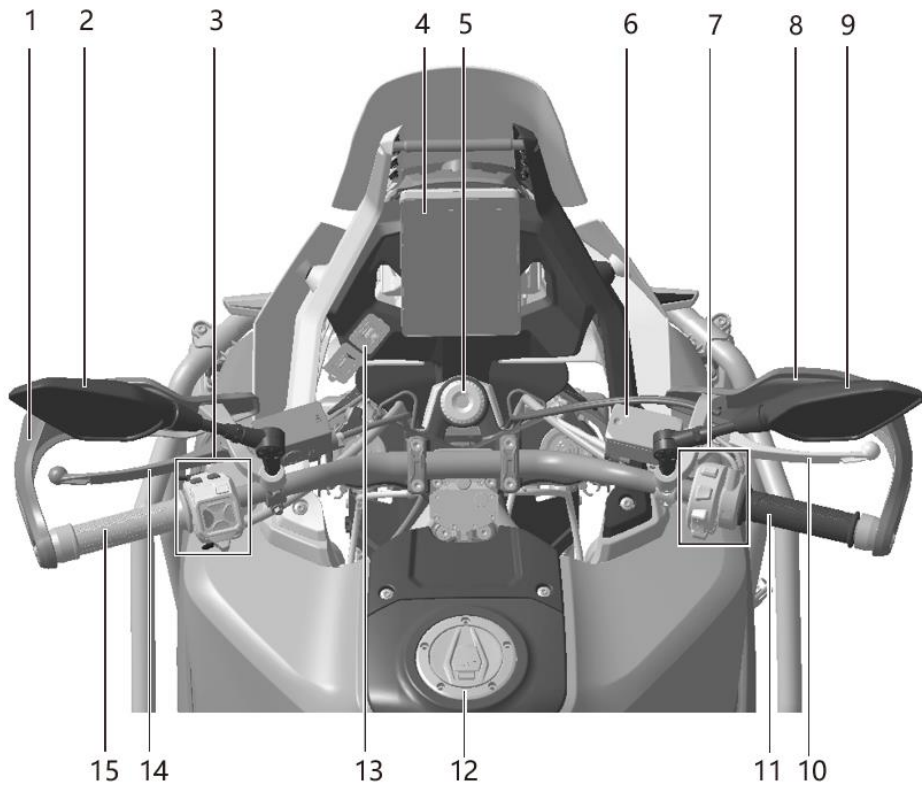


Products number



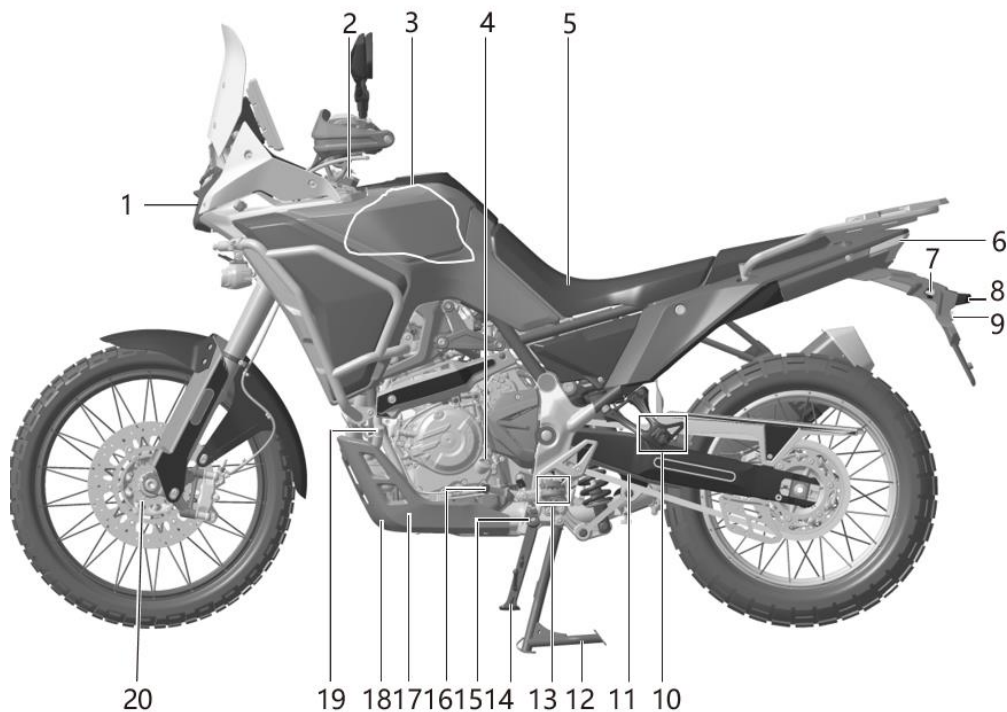
Engine type and Delivery number

1. Vänster styrskydd
2. Vänster sidospegel
3. Vänster styrkontakt
4. TFT-skärm
5. Tändningslås
6. Bromsvätskebehållare
7. Höger styrkontakt
8. Höger styrskydd
9. Höger sidospegel
10. Bromsgrepp fram
11. Gasgrepp
12. Bränsletanklock
13. USB-strömuttag
14. Kopplingsgrepp
15. Vänster handtag



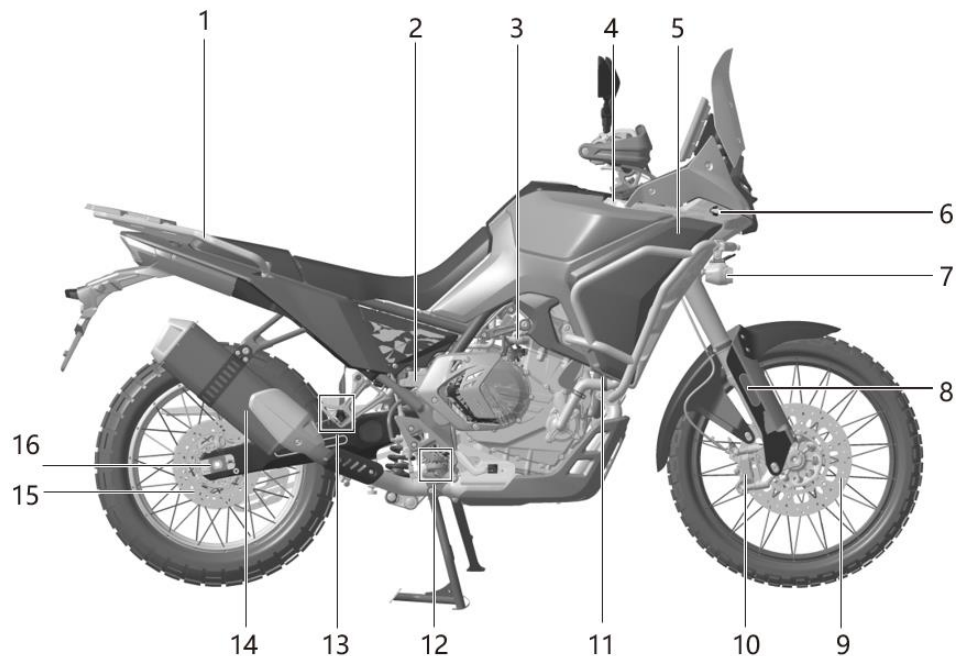
Vänster sida

1. Strålkastare/positionsljus
2. Styrdämpare
3. Bränsletank
4. Oljepåfyllning och oljesticka
5. Förarplats
6. Bromsljus/bakre positionsljus
7. Vänster bakre blinkers
8. Bakre nummerskyltsbelysning
9. Bakre reflex
10. Vänster fotstöd (passagerare)
11. Kedjeskydd
12. Centralt stödben
13. Vänster fotstöd (förare)
14. Sidostöd
15. Sidostödsbensbrytare
16. Växelpedal
17. Oljetrycksgivare
18. Oljeavtappningsbult
19. Påfyllning kylaren
20. ABS-sensorring



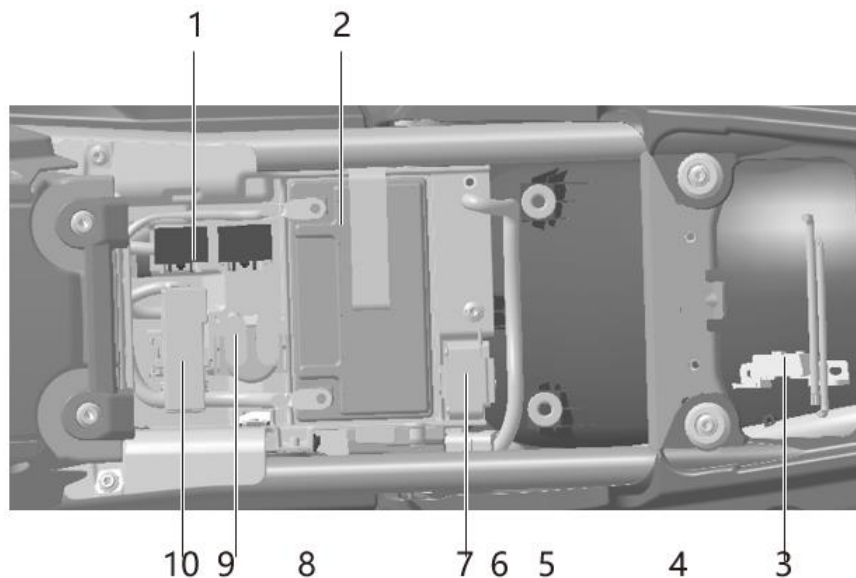
Höger sida

1. Passagerarhandtag
2. Bakre bromsvätskebehållare
3. Motortemperaturgivare
4. Luftfilter
5. Kylvätskeexpansionstank
6. Främre blinkers
7. Dimljus
8. Sidoreflex
9. Bromsskiva
10. Bromsok
11. Horn
12. Höger fotstöd (förare)
13. Höger fotstöd (passagerare)
14. Ljuddämpare
15. Bakre bromsskiva
16. Kedjespännare höger



Under sätet

1. Startrelä
2. Batteri
3. Diagnostisk kontakt
4. Kontrollrelä
5. BCM-styrenhet
6. Dashcam
7. Tippsensor
8. Elektronisk styrenhet (ECU)
9. Startrelä
10. Säkringsbox



Information om tillbehör

Använd endast original- och godkända VOGÉ-reservdelar. Icke-original VOGÉ-delar, felaktiga tillbehör eller felaktig belastning kan påverka motorcykelns prestanda negativt och till och med bryta mot lagen. Var medveten om ditt ansvar för din egen och andras säkerhet.

FARA

Felaktig lastning, olämpliga modifieringar eller tillbehör och otillräckligt underhåll kan alla utgöra dolda risker vid körning. Se till att motorcykeln uppfyller ovanstående föreskrifter och inte är överbelastad innan körning.

VARNING
--

Komponenterna och tillbehören som monteras på våra motorcyklar är specialdesignade och godkända. Därför rekommenderar vi starkt att du använder original- och godkända VOGÉ-komponenter och tillbehör.
--

Viktiga körinstruktioner

1. **Motorcykelkunskap**

Varje motorcykelförare bör känna sin motorcykel väl. Felaktig sittställning, obalanserad tyngdpunkt eller plötsliga rörelser under körning kan påverka kontroll och stabilitet. Passagerare bör sitta stilla och stadigt för att inte påverka föraren.

2. **Placera bagaget korrekt.**

Bagaget bör placeras så lågt som möjligt för att undvika onödig förskjutning av tyngdpunkten. Vikten bör fördelas jämnt på båda sidor, och bagaget bör inte placeras så långt bak att det hänger utanför motorcykeln.

3. **Säkra bagaget**

Se till att bagaget är ordentligt fastspänt och inte kan röra sig under körning. Om bagaget känns instabilt, kontrollera fastspänningen och justera den vid behov.

4. **Överlastning förbjuden.**

Stora eller tunga föremål som överstiger den rekommenderade lasten får inte transporteras. Överlastning påverkar både köregenskaper och motoreffekt.

5. **Montering av tillbehör**

Tillbehör och bagage som monteras utan noggrann inspektion kan försämra prestandan. Se till att de inte påverkar belysning, markfrigång, styrvinkel, fjädring, däckslitage eller andra köregenskaper.

6. **Undvik att belasta styret.**

Att belasta styret eller framgaffeln kan försämra styrningen och utgöra en fara vid körning.

7. **Stora delar**

som kåpor, kåpglas, ryggstöd eller andra stora delar kan påverka stabilitet och aerodynamik. Obehörig installation som inte är design- och säkerhetsgodkänd kan vara farlig.

8. **Ombyggnader ej tillåtna**

Det är inte tillåtet att bygga om motorcykeln till en trehjulig version, dra en släpvagn eller göra andra obehöriga justeringar. VOGÉ ansvarar inte för skador som uppstår till följd av obehöriga ombyggnader.

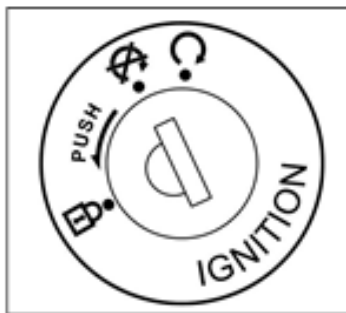
Maximal belastning: 205 kg (inklusive förare, bagage och tillbehör)

Tändningslås

Tändningslåset på denna motorcykel sitter på framsidan av det övre styrröret och är integrerat med styrlåset.

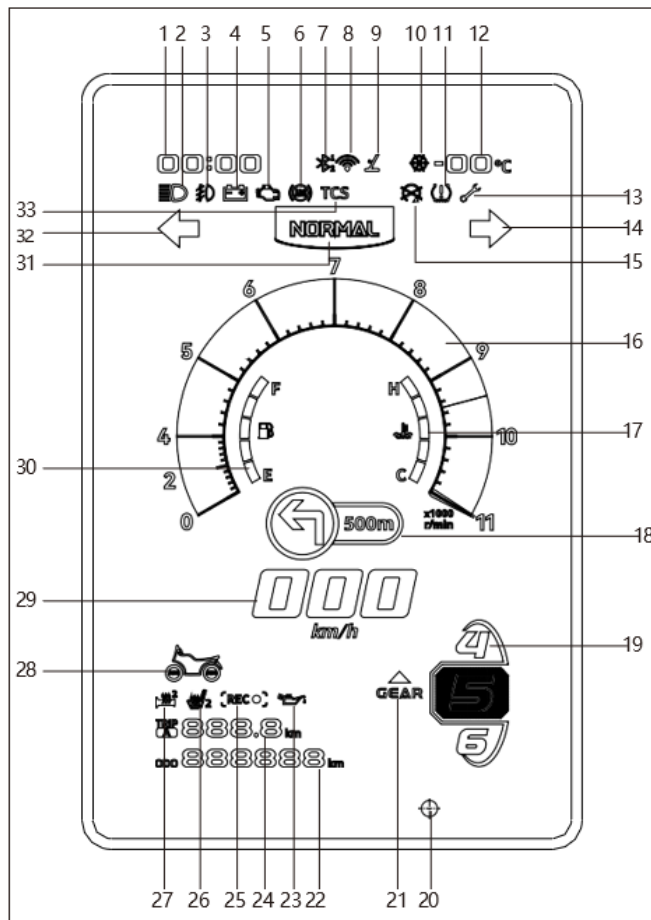
Motorcykeln levereras med två nycklar, varav en är en reservnyckel som bör förvaras på ett säkert ställe. Tändningslåset, styrlåset, sadellåset, sidokåpens lås och bränsletanklåset manövreras alla med samma nyckel. Tändningslåset har tre lägen . (PÅ): Tändningskretsen är ansluten, motorn kan startas och alla elektriska funktioner är aktiva. Nyckeln kan inte tas bort i detta läge.

- (AV): Tändningskretsen är fränkopplad och motorn kan inte startas. Nyckeln kan tas bort i detta läge. • " 🔒 " (LÅST): Används för att låsa styret. Vrid först styret hela vägen åt vänster, tryck ner nyckeln till " AV "-läget och vrid sedan moturs till " 🔒 "-läget. Nyckeln kan tas bort i detta läge. Tändningskretsen är fränkopplad och motorn kan inte startas.

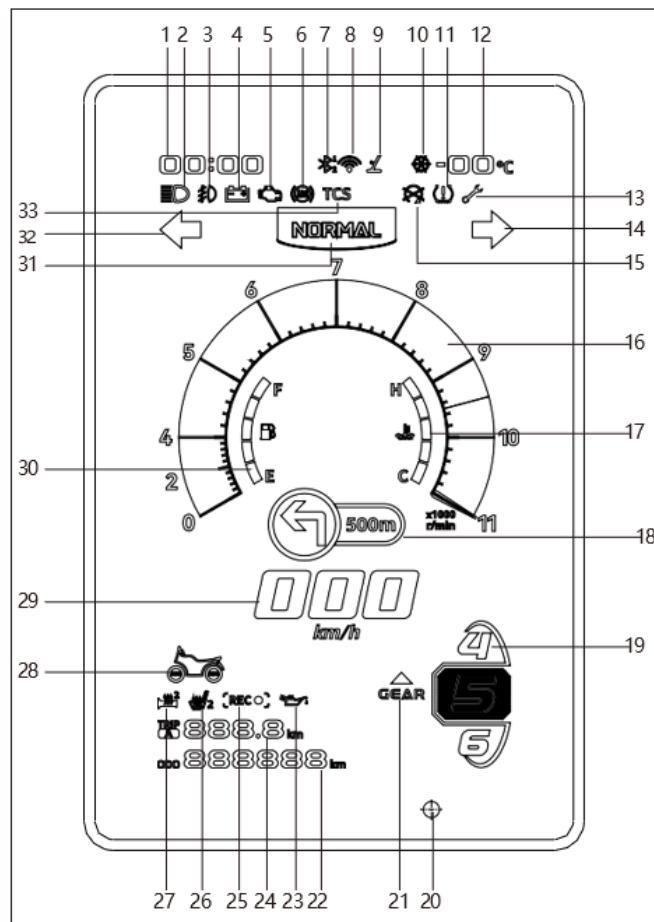


Instrument och indikatorlampor

1. Klocka
2. Heljusindikator
3. Dimljusindikator
4. Varningslampa för batterispänning
5. Varningslampa för motorfel
6. Varningslampa för ABS-fel
7. Bluetooth-anslutningsvisning
8. Wi-Fi-anslutning
9. Indikeringslampa för sidostödsbrytare
10. Indikator för låg omgivningstemperatur
11. Däcktrycksvarning
12. Utomhustemperaturvisning
13. Underhållsindikator
14. Höger blinkersindikator
15. Nödstoppsbrytare (motorstoppknapp)
16. Varvräknare
17. Kylvätsketemperaturmätare
18. Navigering
19. Växelindikator
20. Ljussensor
21. Växlingsindikator
22. Total körsträcka



- 23. Varning för oljetryck
- 24. Trippmätare
- 25. Körinspelare (kamera)
- 26. Indikator för sätesvärme
- 27. Handtagsvärme
- 28. ABS-indikator
- 29. Hastighetsvisning km/h
- 30. Bränslemätare och varningslampa
- 31. Körläge
- 32. Vänster blinkersindikator
- 33. TCS-indikatorlampa (grepp kontroll)



Vrid tändningsnyckeln till läget " ON " så börjar instrumentpanelen sitt självtest:

Den digitala displayen tänds och utför en självkontroll som visar motorcykelns strömstatus. Varningslampan för kylvätsketemperatur tänds under självtestet och slocknar sedan när kontrollen är klar. Varningslamporna för följande system tänds också tillfälligt som en del av självtestet:

- Fel i EFI-systemet (elektronisk bränsleinsprutning),
- Fel i ABS-systemet, • Oljetryck. Dessa lampor slocknar automatiskt när kontrollen är klar, såvida det inte föreligger ett faktiskt fel.

Vänster blinkersindikator "←"

När blinkersreglaget på vänster handtag trycks åt vänster tänds vänster blinkersindikator "←".

Neutralindikator "N"

När motorcykeln är i neutralläge tänds indikatorlampan "N".

EFI-felindikator "  (ikonen kan variera) Om ett fel uppstår i EFI-systemet (elektronisk bränsleinsprutning) tänds EFI-felindikatorn .

Tändningsindikatorlampa

När tändningsnyckeln vrids till läget "ON" tänds indikatorlampan.

Motorstartindikator

När motorn igång, motorstartindikatorn tänds.

VARNING

Instrumentbrädan får inte tvättas med högtryckstvätt.

Att torka av instrumentpanelen med bensin eller etanol kan orsaka sprickbildning eller blekning av lacken.

ABS-felindikator " "

Om ett fel uppstår i ABS-systemet tänds ABS-felindikatorn. När tändningsnyckeln vrids till läget "ON" tänds ABS-felindikatorn " " kort som en del av systemets självtest.

Indikatorn slocknar automatiskt så snart motorcykeln är i gång.

VARNING

Om varningslampan " " lyser eller blinkar efter att motorn startats, kan fortsatt körning resultera i onormal hjulbromsning eller blockering. I detta fall bör du stoppa tävlingen.

Om varningslampan " " förblir tänd eller blinkar under körning, stanna motorcykeln och kontakta omedelbart en auktoriserad VOGÉ-återförsäljare.

Höger blinkersindikator

När blinkersknappen på den högra styrenheten trycks åt höger slås blinkers på.

Heljusindikator " "

När strålkastarkurvan på vänster styrenhet trycks uppåt tänds blinkerslampan " " och lyser konstant.

När omkörningsknappen på vänster styrströmbrytare trycks in, tänds lampan " " och förblir tänd tills du släpper knappen.

Larmindikator för kylvätsketemperatur " "

När motorns kylvätska blir för varm tänds larmindikatorlampan " ".

VARNING

När kylvätsketemperaturlarmet " " lyser betyder det att motorn är överhettad. I detta fall kan fortsatt körning skada motorn.

När kylvätsketemperaturlarmet "  " lyser, stanna omedelbart motorcykeln och motorn tills lampan slocknar. Kontrollera kylvätskenivån och kylartemperaturen när motorcykeln och motorn har svalnat helt.

Om kylvätskenivån är låg, fyll på. Om kylarfläkten inte fungerar när kylvätsketemperaturlarmet aktiveras, stanna motorn och kontakta närmaste serviceverkstad för felsökning. Vid otillräcklig kylvätska, eller om kylarna är blockerade av sand eller lera, föreslår vi följande: • Minska belastningen för att minska värmeutvecklingen från motorn. • Om det finns trafikstockningar, låt motorn gå på tomgång samtidigt som du undviker att vrida på gasreglaget för att förhindra temperaturökning. • Om ovanstående åtgärder inte fungerar, stanna motorn och kontakta närmaste specialiserade serviceverkstad för felsökning.

Varningslampa för oljetryck "  " När oljetrycket är lägre än normalt tänds varningslampan "  ".

När tändningsnyckeln vrids till läget "ON" tänds varningslampan "ON"; När motorn startar slocknar varningslampan " " omedelbart. .

VARNING

Oljetrycksvarningslampan indikerar ett normalt oljetryck, inte oljenivå, så det är nödvändigt att kontrollera oljenivån regelbundet. Om motoroljetrycksvarningslampan fortsätter att lysa efter att motorn startats eller under körning, kan fortsatt körning orsaka motorskador på grund av dålig smörjning orsakad av lågt oljetryck. I detta fall, stanna motorn och motorcykeln för att kontrollera oljenivån.

TCS-indikatorlampa

När motorcykeln är igång blinkar TCS-indikatorlampan långsamt. När motorcykeln återgår till normal körning släcks indikatorlampan.

Använd tändningslåset på växellådan för att stänga av TCS, och när den är avstängd fortsätter "TCS" att lysa på indikatorlampan. Varje gång motorcykeln startas tänds TCS-felindikatorn. När TCS aktiveras under körning, om bakdäcket förlorar grepp, kan TCS automatiskt minska motormomentet för att minska däckslirning. När TCS är aktivt kan "TCS" på indikatorlampan blinka snabbt.

Däcktryck och larm

När däcktemperatur- och tryckövervakningssystemet detekterar ett onormalt värde vid något däcktryck, tänds varningslampan på instrumentpanelen. Håll in "Upp"-knappen för att öppna snabbmenyn eller parkeringsmenyn och gå sedan till sidan "**Min motorcykel**" för att kontrollera däcktrycket.

När tändningen slås på igen visas däcktrycksdata från den senaste mätningen i menyn. Under normal körning, parkering, urladdning eller laddning kan systemet uppdatera och visa den senaste informationen.

Funktion hos däcktryckssensorer:

Däcktryckssensorerna skickar endast trådlösa signaler till motsvarande mottagare när fordonshastigheten är högre än 25 km/h. Däcktryckssignalmottagaren fungerar endast när motorn startas. Om inga signaler tas emot visar mätaren en vit horisontell linje. Mätaren visar det senast kända däcktrycksvärdet. Om fordonshastigheten är lägre än 25 km/h kanske däcktrycket som visas av mätaren inte är det aktuella värdet. Om det sker förändringar i däcktrycket under denna period uppdateras inte det faktiska värdet omedelbart på mätaren. Till exempel kanske förändringar som parkering, uppblåsning eller tömning av däck inte återspeglas omedelbart på mätaren. Endast när fordonshastigheten är högre än 25 km/h uppdateras däcktrycket på mätaren.

VARNING

Däcktryckssensorn för den specifika modellen från originalfabriken från VOGÉ måste användas. När däcktryckssensorn eller tändningslåset byts ut måste däcktrycket återställas och matchas. Matchningsmetoden finns i instrumentets funktionsbeskrivning. Vid matchning, vänligen bekräfta det uppmätta hjulet och sensorns ID-nummer som visas på instrumentgränssnittet efter matchning, för att undvika fel vid igenkänning av fram- och bakhjul.

TFT-skärm

När skärmen slås på visas

inställningarna från den senaste inställningen. **Skärmens bakgrundsbelysning:**

Mätaren justerar bakgrundsbelysningen beroende på ljusintensiteten.

Bluetooth-anslutning: När du ansluter din mobiltelefon till mätaren via Bluetooth kan mätaren visa samtalsaviseringar (telefonnummer + personens namn). Installera appen på din mobiltelefon för grundläggande navigering.

Däcktryckssensor: Däcktryckssensorn visar trycket i fram- och bakdäcken. När trycket är $\leq 1,9$ bar eller $\geq 2,9$ bar börjar däcktrycksindikatorn och motsvarande "F" eller "R" blinka för att avisera.

Varvräknare: Motorvarvtal (rpm - varv per minut - antal vevaxelvarv per minut).

Växelläge: Motorns växelläge (ej i neutralläge).

Hastighet: Motorcykelhastighet (km/h - kilometer per timme eller mph - miles per timme).

Bränsleförbrukning: Visad bränsleförbrukning per hundra kilometer. När batteriet stängs av eller den individuella mätaren återställs återställs den genomsnittliga bränsleförbrukningen.

Motortemperatur: Kylvätsketemperatur (enhet: °C Celsius, intervall från -9 °C till 143 °C) . När temperaturen är ≥ 112 °C lyser indikatorlampan rött.

Visningsläge: Det finns två lägen för vägmätaren – ODO visar den totala körsträckan, medan TRIP visar den individuella körsträckan. Ett kort tryck på nedåtknappen kan växla mellan ODO/TRIP-lägen.

I ODO-läge trycker du länge på nedåtknappen för att växla enhet mellan brittisk/metrisk för hastighet/distans. I TRIP-läge kan du hålla knappen intryckt för att återställa den individuella körsträckan. I normalt visningsläge kan ett kort tryck på den



övre knappen växla mellan spänning/temperatur/bränsleförbrukning.

Ett långt tryck på bekräftelseknappen tar dig till inställningsmenyn. Ett kort tryck på nedåt- eller uppåt knapparna ändrar inställningar eller justerar däcktrycket.

Tidsinställning: När du är i tidsläge och ser tiden blinka kan du trycka kort på knappen för att bekräfta och justera timern. Använd uppåt- och nedåtknapparna för att justera timmar och minuter. När inställningen är klar trycker du kort för att avsluta och återgå till standardinställningarna. visa.

Däcktrycksjustering: I däcktrycksjusteringsläget (däcktrycksmarkeringarna fram och bak blinkar) kan du trycka kort på nedåtknappen för att välja fram- eller bakdäck. Tryck kort för att bekräfta, och nedräkningen börjar om 60 sekunder medan däcket töms för att uppnå rätt däcktryck. Om det misslyckas kan du upprepa processen tills det lyckas. När justeringen är klar kan du trycka på knappen för att återgå till normalt läge.

Bränslenivå: Visar återstående bränslenivå. När bränslenivån är låg kommer nivån att gå in i cell 1 och larmet blir gult som en påminnelse om att tanka.



Det är extremt farligt att använda instrumentet under körning. Om du tar bort handen från styret kan du förlora kontrollen över motorcykeln.

VARNING

Bränslet i tanken kan skvalpa under körning, vilket kan få bränsleindikatorn att blinka på grund av låg bränslenivå. Denna situation kan upprepas flera gånger, varefter indikatorn lyser konstant. Detta är en normal situation och du behöver inte oroa dig för det. Om indikatorn blinkar under körning betyder det att det finns cirka 2,5 liter bränsle kvar i tanken.



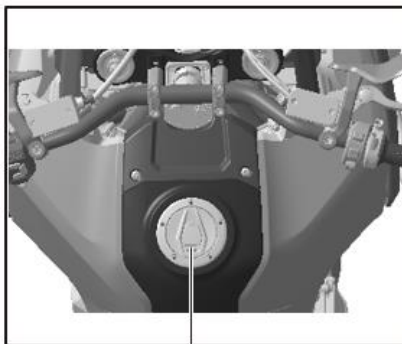
Denna varningslampa påminner dig om att tanka.

Varning: Otillräckligt bränsle kan göra att motorn inte startar. Om detta inträffar kan fortsatta försök att starta motorn orsaka skador. Det är inte tillåtet att använda allt bränsle i tanken. Håll bränslenivån över den lägsta tillåtna nivån. Lägsta tillåtna bränslenivån: Mer än 2 liter.

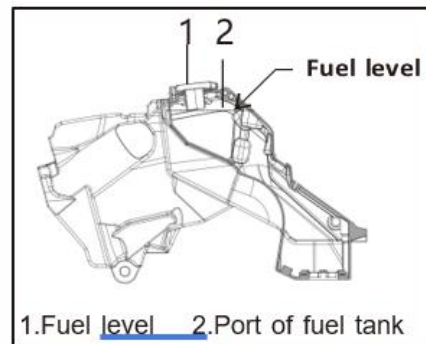
Var försiktig när du fyller på bränsle.

Öppna tanklocket genom att vrida tändningsnyckeln medurs.

Stäng locket efter att du fyllt på bränsle.



Fuel tank cap



1.Fuel level 2.Port of fuel tank

Fuel tank capacity:24L

FARA

- Bränsle kan skada lackytan och få lacken att blekna. Om bränsle kommer i kontakt med lacken, torka av den.
- Bränsle kan expandera vid höga temperaturer. I detta fall kan en full tank leda till deformation av bränsletanken eller bränsleläckage.
- Det är inte tillåtet att fylla på bränsle över bränsletankens påfyllningsöppning. Använd endast blyfri bensin med ett oktantal på 92 eller högre.

Otillräckligt oljetryck

Denna varningslampa indikerar även lågt tryck i smörjsystemet. I detta fall måste motorn stoppas omedelbart.

Krav på smörjmedelsprestanda: Det enda sättet att kontrollera smörjmedelsnivån är att titta i oljefönstret. En anledning till att varningslampan tänds kan vara låg oljenivå. Kontrollera oljenivån i motorn och om den är för låg, fyll på olja. Om oljenivån är normal men varningslampan fortfarande lyser kan det finnas andra orsaker. Fortsatt körning kan skada motorn. Om oljenivån är normal och varningslampan fortfarande lyser, stanna omedelbart och kontakta en specialiserad serviceverkstad för felsökning. Den bästa lösningen är naturligtvis att kontakta den auktoriserade återförsäljaren.

Hög kylvätsketemperatur

Denna varningslampa indikerar även hög kylvätsketemperatur när motorn är överhettad. I detta fall kan fortsatt körning leda till motorskador.

Följande instruktioner måste följas noggrant. Om en låg kylvätskenivå upptäcks, fyll på kylvätska i den kalla kylaren.

Fläktfel: Om kylvätsketemperaturlampan lyser och fläkten inte fungerar, kontakta en serviceverkstad för felsökning. Den bästa lösningen är naturligtvis att kontakta den auktoriserade återförsäljaren.

Otillräcklig kylvätska.

Minska belastningen på motorn för att kyla ner den, om möjligt. Kör motorn på tomgång i trafik och undvik att vrida på gasen för att förhindra att motorvarvtalet och temperaturen ökar.

Om kylvätsketemperaturen ofta blir för hög bör du kontakta en serviceverkstad för felsökning. Den bästa lösningen är naturligtvis att kontakta den auktoriserade återförsäljaren.



Denna varningslampa indikerar ett fel i EFI-systemet. När den tänds kan fortsatt drift leda till att motorn startar fel och att bränsletillförselsystemet slutar fungera.

Stäng av motorn, vrid tändningsnyckeln till AV och starta sedan om motorn. Om varningslampan slocknar kan du fortsätta köra. Om varningslampan fortsätter att lysa, kontakta en serviceverkstad för felsökning.



Varningsblinkersfunktion: Alla fyra blinkers blinkar samtidigt.

1. Installations- och användarmanual för VOGÉ Global-appen

1. Ladda ner VOGÉ Global-appen

1.1 För Apple-enheter:

1.1.1 Skanna QR-koden för att gå till App Store.

1.1.2 Sök efter "VOGÉ Global" i App Store och ladda ner appen.

1.2 För Android-enheter:

1.2.1 Öppna Google Play Store på din Android-telefon eller skanna QR-koden för att komma åt appen.

1.2.2 Använd valfri QR-kodskanner för att skanna QR-koden ovan – du kommer automatiskt att hänvisas till nedladdningen i Google Play Store. 1.2.3 Alternativt: Öppna Google Play Store, sök efter "VOGÉ Global" och ladda ner appen.



2. Skapa MAPBOX-rutt

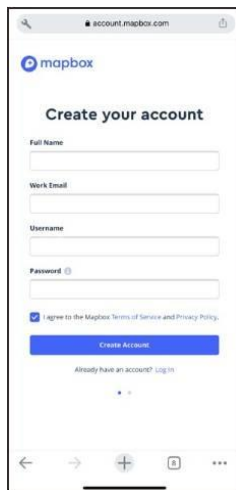
2.1 Öppna din webbläsare och sök efter MAPBOX, eller klicka direkt på MAPBOX-länken.

2.2 Ange din kontoinformation. (Se figur 1)

2.3 Fyll i dina betalningsuppgifter. (Se figur 2)

2.4 När kontot har skapats kan du:

- Visa karta och inställningar
- Klicka på "Skapa en token " för att skapa en API- token . (Se figur 3)



The screenshot shows the 'Create your account' page on the account.mapbox.com website. It features a blue header with the Mapbox logo. Below the header, there are input fields for 'Full Name', 'Work Email', 'Username', and 'Password'. A checkbox for 'I agree to the Mapbox Terms of Service and Privacy Policy' is checked. A blue 'Create Account' button is at the bottom, with a link for 'Already have an account? Log in' below it. The mobile browser interface is visible at the bottom.



The screenshot shows the 'Payment Information' page on the account.mapbox.com website. It has a blue header with the Mapbox logo. The main heading is 'Payment Information'. Below it, there is a note: 'Start for free. You will not be charged until your usage exceeds the free tier.' and another note: 'Please provide your payment information to ensure you will automatically receive volume pricing as your usage grows. No negotiation is necessary.' There are input fields for 'Card number' (with Visa, Mastercard, and American Express logos), 'Expiry', 'CVC', and 'ZIP / Postal code'. A blue 'Create account' button is at the bottom. The mobile browser interface is visible at the bottom.

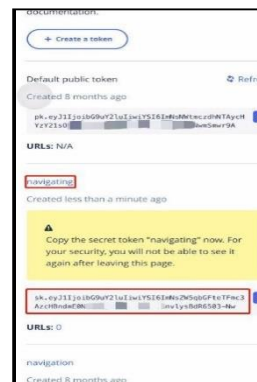
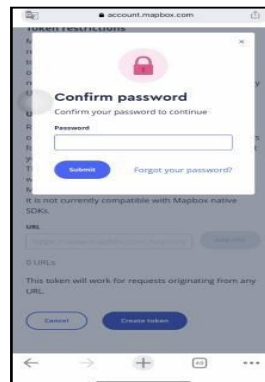
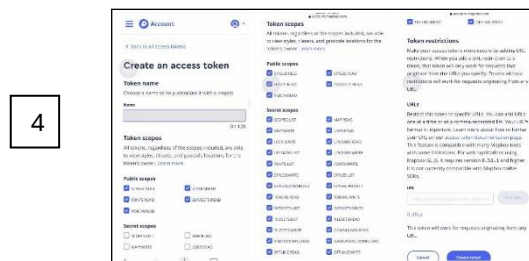


The screenshot shows the 'Access tokens' page on the account.mapbox.com website. It has a blue header with the Mapbox logo. The main heading is 'Access tokens'. Below it, there is a note: 'You can create API tokens for your account. These tokens can be used to authenticate your applications and services. If you have not created any tokens, you can create one here.' There is a blue button labeled 'Create token'. The mobile browser interface is visible at the bottom.

2.5 Ange ruttens namn och välj tillämpningsområden, klicka sedan på "Skapa rutt". (Se figur 4)

2.6 Ange bekräftelselösenordet för att slutföra skapandet av rутten. (Se figur 5)

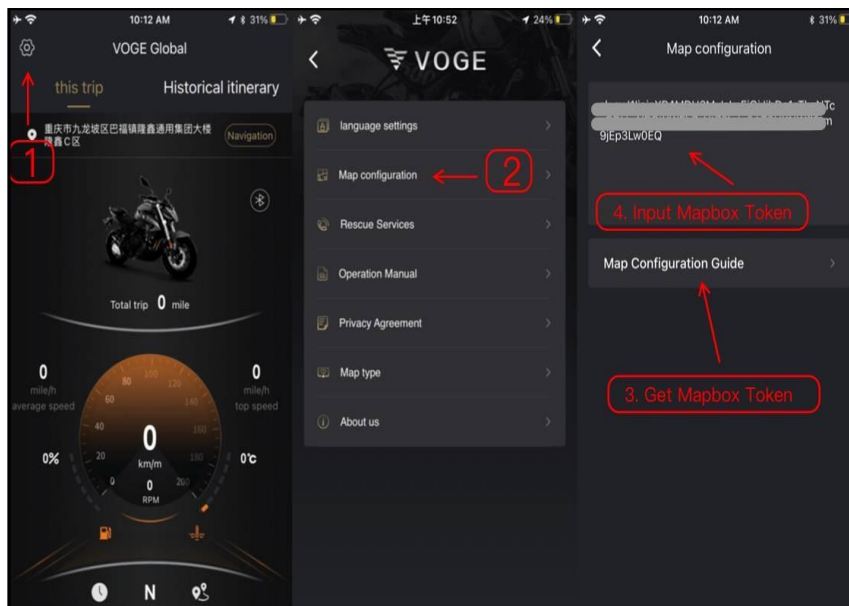
2.7 Du hittar den skapade rутten längst ner på sidan, men den kommer inte att visas nästa gång du loggar in – så se till att spara den. (Se figur 6)



3. VOGÉ Global Card-konfiguration

3.1 Öppna *VOGE Global* och gå sedan till Inställningar → Kartkonfiguration → Guide för kartkonfiguration → Fyll i luckorna för *Mapbox* - rutten .

(Användaren måste begära en *Mapbox* -rutt och fylla i dessa fält – annars fungerar inte navigeringen).

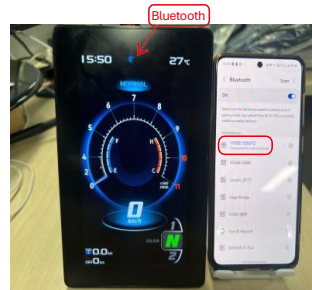
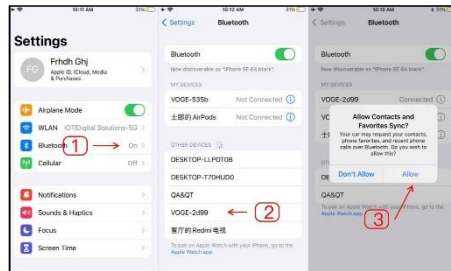


4. Grundläggande Bluetooth-navigering

4.1 Starta motorcykeln, öppna dina telefoninställningar → Bluetooth.

Välj Bluetooth-namnet som börjar med (VOGE-).

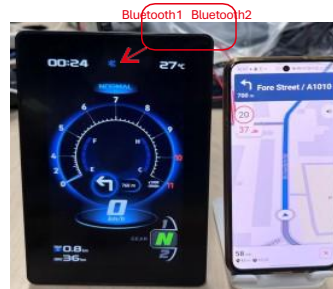
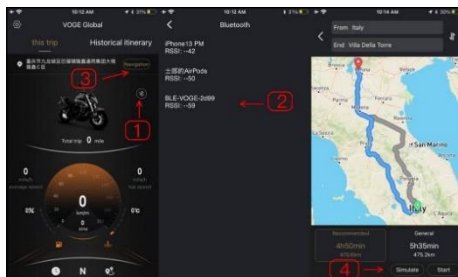
När du är ansluten måste du ge åtkomst till telefonboken. När anslutningen är klar visar instrumentpanelen (Bluetooth)-ikonen .



4.2 Öppna VOGÉ Global-appen och klicka på Bluetooth-ikonen (BLE-VOGE-) för att ansluta.

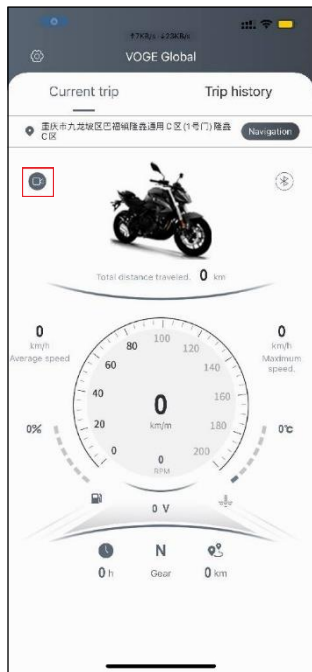
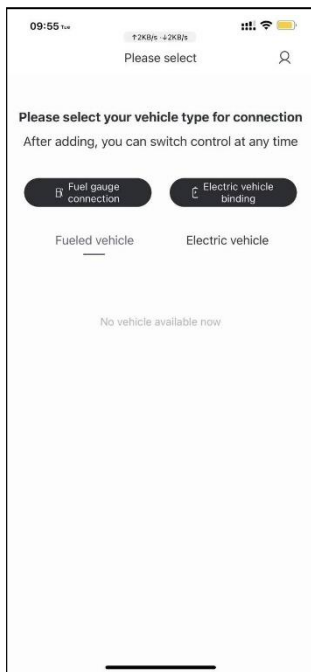
När anslutningen är klar blir Bluetooth-ikonen gul och instrumentpanelen visar Bluetooth-ikon 2.

4.3 När navigeringen i VOGÉ Global är aktiv visar instrumentet relevant information.

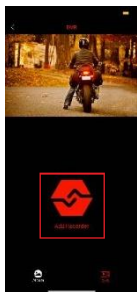


5. Använda kameran

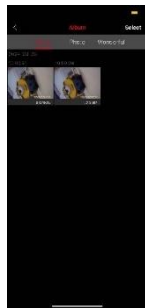
5.1 Öppna VOGÉ Global, klicka på [bränslemätaranslutning], gå sedan till appens huvudsida och klicka på kameraikonen till vänster för att öppna DVR-enhetens huvudsida .



5.2 Klicka på [Lägg till enhet] på DVR-huvudsidan och bekräfta sedan anslutningen enligt instruktionerna. Gå sedan till dina mobiltelefoninställningar, hitta inspelarens nätverk som börjar med mt under WLAN och anslut till det.



5.3 Klicka på [Fotobok] på DVR-huvudsidan för att öppna sidan. Klicka sedan på [Välj] för att välja videon eller bilden som ska tas bort eller läggas till.

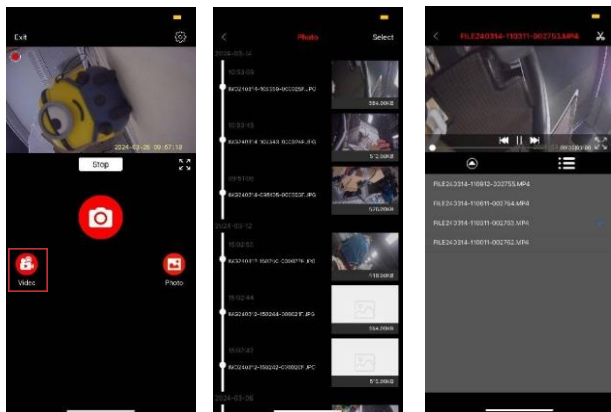


5.4 Klicka på [Recorder] på huvudsidan och växla sedan tillbaka till recorderns huvudsida (se figur 7).

5.5 När inspelaren är ansluten på DVR-huvudsidan klickar du på ikonen för att lägga till enhet igen för att gå till sidan för inspelning av video i realtid (se figur 8).

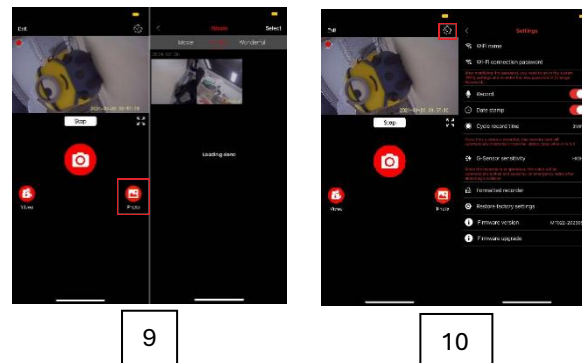


På sidan för inspelning av video i realtid klickar du på [Spela in video] för att öppna listan över videor. Klicka på en video för att starta uppspelningen.



5.7 På baksidan av videoinspelningssidan klickar du på [Fotoinspelare] (Kamera) och öppnar sedan fotolistan. (Se figur 9)

5.8 På videoinspelningssidan klickar du på ikonen längst upp till höger för att öppna sidan för inställning av kameraparametrar. Konfigurera efter dina behov. (Se figur 10)



VARNING

• Appens användargränssnitt och funktioner kan ändras i samband med uppdateringar eller uppgraderingar av gränssnittet. Det slutliga användargränssnittet och de funktioner som används är desamma som i den senaste nedladdade versionen av appen . På olika modeller kan gränserna för behörighet och funktioner variera.

Introduktion till installation av Carbit Ride

1. Anslut mobiltelefonen till internet.

Tryck kort på knappen "▲" på omkopplaren för att växla till internet. Tryck sedan kort på knappen "▲" för att lämna internetsidan och återgå till TFT-skärmen.

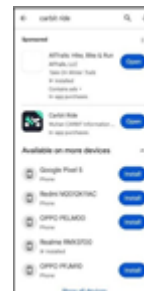


1.1 APP-nedladdning

1.1.1 Tryck kort på knappen "▲", "▲" för att välja internetläge och tryck sedan kort på knappen "ENT" för att bekräfta. Skanna sedan QR-koden längst upp till höger på skärmen för att ladda ner appen.

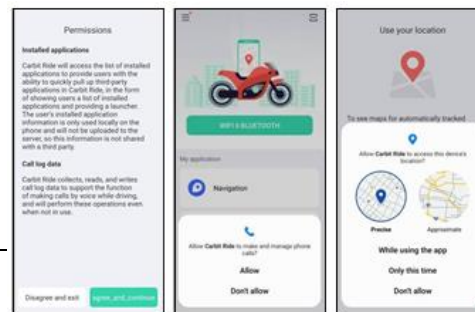


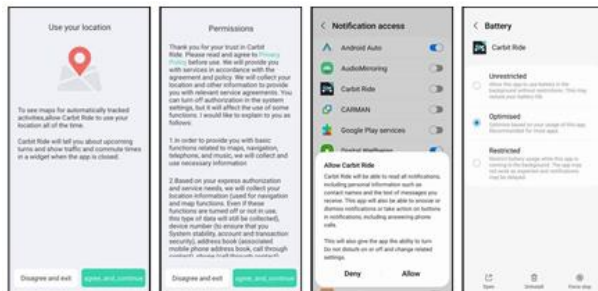
1.1.2 Sök efter "Carbit Ride" i Google-appen



1.2 APP-installation

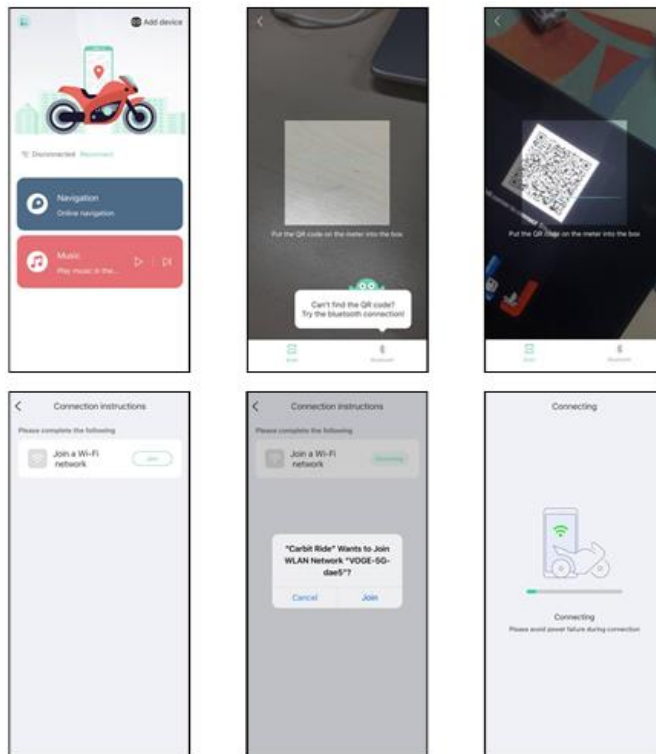
När nedladdningen är klar väljer du den app som ska installeras. När du öppnar appen för första gången visas en auktoriseringssida och behörighetsinställningar. Välj "Godkänn" för båda.





1.3 Skanna och anslut

Öppna appen " Carbit Ride", välj [WiFi- anslutning] och [Bluetooth-anslutning], skanna QR-koden längst upp till vänster på skärmen och anslut till WiFi baserat på påminnelsen. APPEN startar automatiskt anslutningen och inga ytterligare inställningar behövs. När koden har skannats kan den automatiskt starta internetanslutningen. När anslutningen har upprättats visas ett alternativ för internetanslutning, välj anslutning.



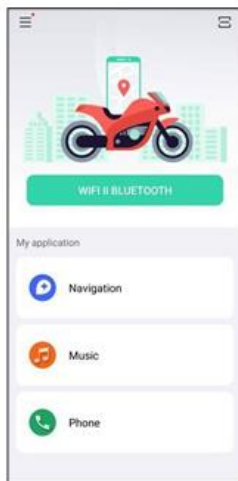
1.4 Manuell anslutning

1.4.1 Android-telefon Steg 1: Välj ikonen med de 3 korsade linjerna i

appens övre vänstra hörn för att öppna installationssidan.

Steg 2: Välj "Direktanslutning" för WLAN och sök efter anslutande utrustning. Steg 3: Välj utrustningen med samma namn i WiFi- vyn för att ansluta.

Steg 4: När anslutningen har upprättats väljer du "Direktanslutning".



1.4.2 iPhone

Steg 1: Gå till installationssidan, välj WLAN, välj WiFi- enheten med samma namn som visas på skärmen och anslut.

Steg 2: Ange koden 12345678 och anslut sedan till WiFi- nätverket .

Steg 3: Öppna appen " Carbit Ride". När anslutningen har upprättats upprättas internetanslutningen automatiskt och visas.



När anslutningen är upprättad tänds den blå WiFi-indikatorlampan och navigeringsdisplayen på skärmen visas enligt följande:



Varning

- WiFi på mobiltelefonen måste vara påslaget under hela anslutningsprocessen.
- När iPhone-skärmen är låst visas endast grundläggande navigering utan karta, endast pilen och bokstäverna visas.
- Mobiltelefoner med olika specifikationer kan ha olika signaler, så nätverksanslutningen kan avbrytas under en kort tid under navigering.
- På grund av kompatibilitetsproblem mellan olika versioner av WLAN kan den här skärmen inte garantera anslutning till alla mobiltelefoner via WLAN/hotspot.
- När du installerar eller använder appen "Carbit Ride",

Mobiltelefonens inställningar visar alla relevanta påminnelser och behörigheter.

2. Förhindra avbrott när skärmen är låst

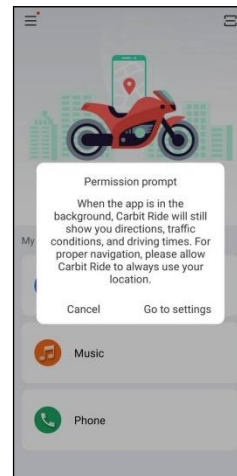
2.1 Tillåt behörighet för bakgrundsarbete i navigeringen

Steg 1: Långt tryck på [Carbit Ride] och klicka på

[Informationsprogram];

Steg 2: Välj [Behörigheter]; Steg 3: Välj [Positionsinformation];

Steg 4: Välj [Tillåt alltid].

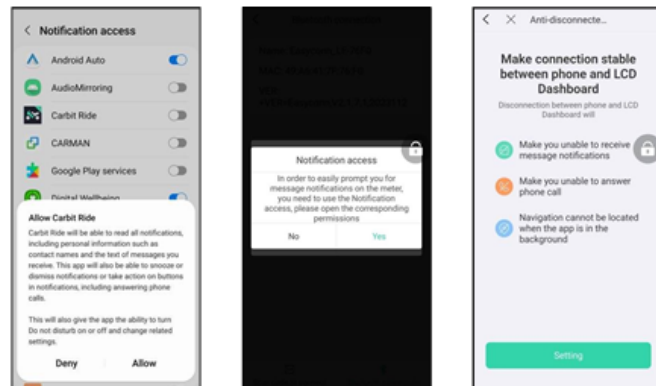


2.2 Tillåt meddelandeaviseringar

Steg 1: Långt tryck på [Carbit Ride] och klicka på [Applikationsaviseringar];

Steg 2: Välj [Avisering];

Steg 3: Välj [Visning av aviseringar].

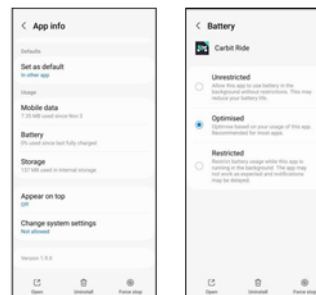


2.3 Tillåt automatisk programstart

Steg 1: Långt tryck på [Carbit Ride] och klicka på [Applikationsmeddelanden];

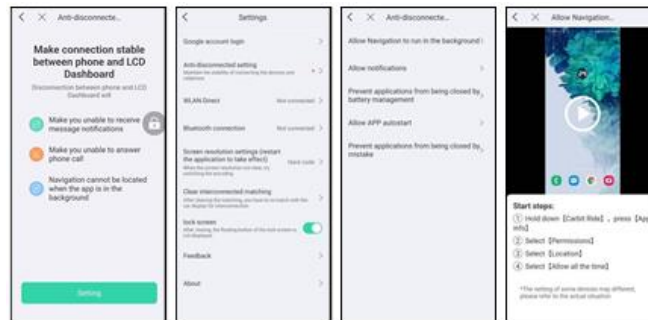
Steg 2: Välj [Batteri];

Steg 3: Välj [Tillåt bakgrundsarbete].



2.4 Video med avbrottskydd

Det finns en video med avbrottskydd i appen . Klicka på ikonen i appens övre vänstra hörn för att öppna den och välj "Visa".

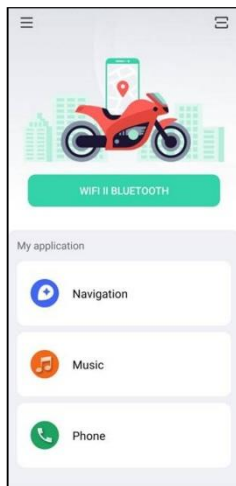


3. Introduktion till att använda Mapbox

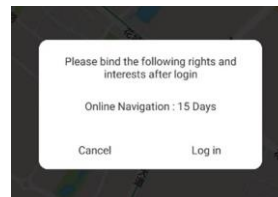
-appen *Carbit Ride* stöder lokalisering, adresssökning, ruttplanering och realtidsnavigering baserat på den utländska navigationstjänsten Mapbox.

Denna funktion kräver betalning innan den kan låsas upp och användas. Funktionsdetaljerna är följande:

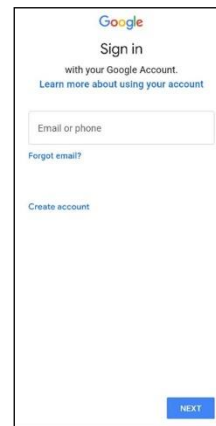
3.1 När appen öppnas ansluts den till instrumentet.



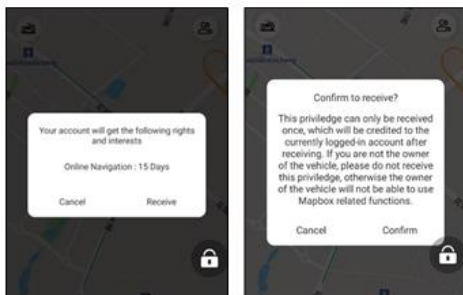
3.2 Klicka på [Sök] på kartsidan. En påminnelse visas om att tillåta onlinenavigering när du loggar in eller ansluter.



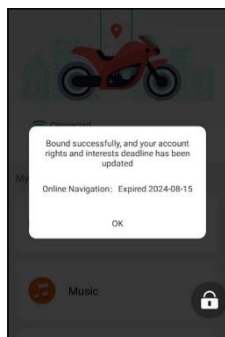
3.3 Klicka på [Google-inloggning], välj [Lägg till ett konto] och gå sedan till inloggningssidan.



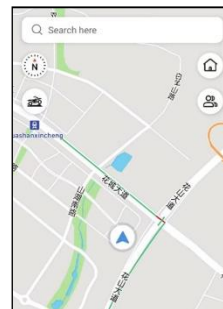
3.4 När inloggningen är klar klickar du på [Sök] på kartsidan – systemet frågar om du bekräftar behörigheten.



3.5 Bekräfta att du har fått behörigheten och anslut till motsvarande konto.



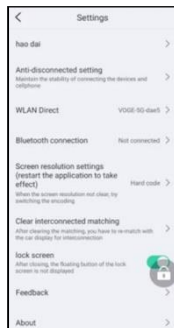
3.6 När behörigheten har erhållits klickar du på [Sök] på kartsidan igen för att öppna.



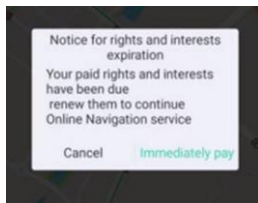
3.7 Sök efter destinationen och starta navigeringen, den visas sedan på TFT-skärmen .



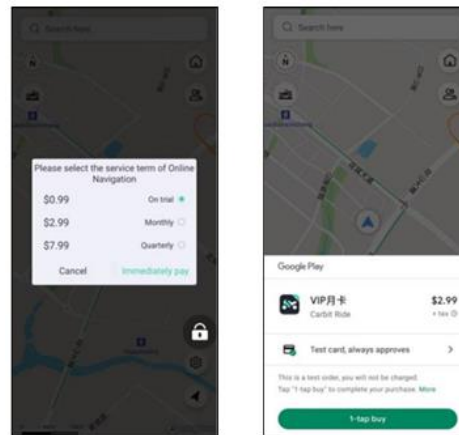
3.8 Du hittar inloggningsplatsen i inställningarna, där du kan byta konto och kontrollera återstående dagar.



3.9 När perioden har löpt ut klickar du på [Sök] på kortsidan igen. Systemet kommer att påminna dig om att betalning krävs.



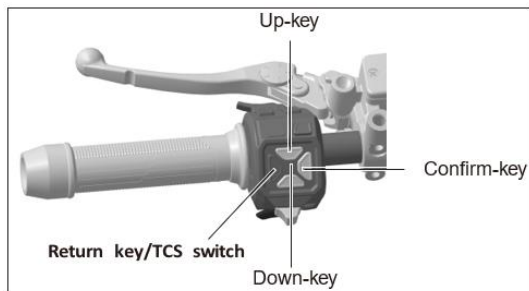
3.10 Klicka på "Direktbetalning" och välj sedan den vara du vill betala för.



Varning

Användaren måste ställa in den aktuella versionen av appen *Carbit Ride* som standard. Denna användarmanual är endast avsedd som referens.

Drift av TFT -skärm, introduktion



Standard mode



Sport mode



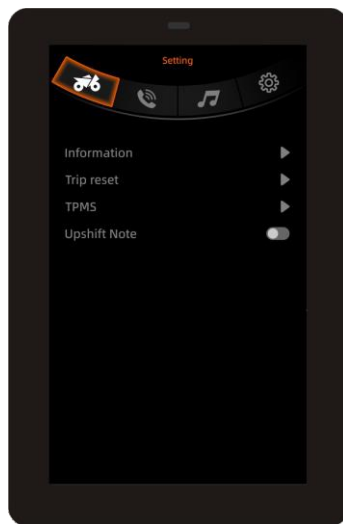
1. Tryck kort på "Upp"-knappen för att gå till inställningar och tryck kort på "Tillbaka"-knappen för att avsluta.
2. Tryck kort på "Bekräfta"-knappen för att gå till inställningar.
3. När Bluetooth är anslutet och symbolen " " lyser, kan du vid inkommande samtal trycka på "Ned"-knappen för att svara och trycka kort på "Upp"-knappen för att avsluta samtalet. För att använda Bluetooth måste du först ansluta din mobiltelefon – sedan fungerar samtalsfunktionen.
4. Tryck kort på "Tillbaka"-knappen för att gå till föregående meny eller till huvudsidan.
5. Håll ner "Upp"-knappen för att öppna snabbinformationssidan (stängs automatiskt efter 10 sekunder).

Inrätta meny

Inställningar

I *inställningsmenyn* kan användaren visa, justera och konfigurera följande:

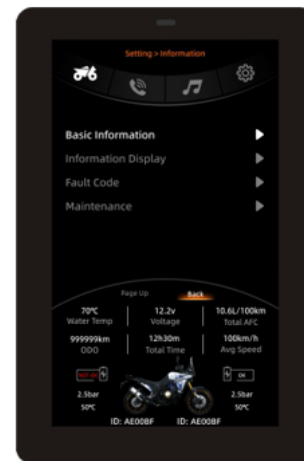
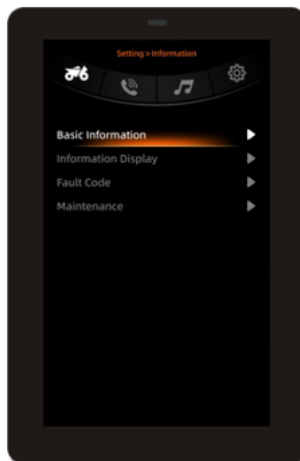
- Information
- Trippmätare
- Ansluta däcktrycksövervakning
- Varvtals-/ uppväxlingspåminnelse



Motorcykelinformation – Grundläggande information – Inställning

På sidan med grundläggande information kan användaren se följande: batterispänning, total körtid, motortemperatur, total körsträcka, medelhastighet, total genomsnittlig bränsleförbrukning, däcktryck och däcktemperatur.

- Tryck kort på "Bekräfta"-knappen för att gå till menysidan Inställning.
- Tryck kort på upp- eller nedknappen för att välja "Motorcykelinställningar" och tryck sedan kort på "Bekräfta" för att öppna motorcykelinställningarna.
- Tryck kort på upp- eller nedknappen för att välja "Motorcykelinformation" och tryck sedan kort på "Bekräfta" för att öppna motorcykelinformationssidan. Då kan den grundläggande informationen visas.
- Tryck kort på "tillbaka"-knappen för att lämna grundinformationsdisplayen.



Motorcykelinformation – Valfri vy

På den valfria informationssidan kan användaren välja eller avmarkera följande alternativ:

Resa A, Resa B, Körtid A, Körtid B, Genomsnittlig bränsleförbrukning A, Genomsnittlig bränsleförbrukning B, Däcktrycksinformation, Vattentemperatur, Batterispänning, Total genomsnittlig bränsleförbrukning, Total körsträcka, Total körtid.

De valda objekten kan visas under "grundläggande information". När ett objekt avmarkeras visas det inte längre i grundinformationen.

- Tryck kort på bekräftelseknappen för att öppna menysidan.
- Tryck kort på upp- eller nedknappen för att välja "Motorcykelinställningar" och tryck sedan kort på bekräftelseknappen för att komma till sidan med motorcykelinställningar.
- Tryck kort på upp- eller nedknappen för att välja "Motorcykelinformation" och tryck sedan kort på bekräftelseknappen för att öppna motorcykelinformationssidan.
- Tryck kort på upp- eller nedknappen för att välja "Visning av valfri information", tryck sedan kort på bekräftelseknappen för att expandera den valfria informationen.
- Tryck kort på returknappen för att avsluta visningen av valfri information.



Motorcykelinformation – Felkoder

På felkodsidan kan användaren se aktuella fel som registrerats av systemövervakningen eller få en påminnelse om ett fel. Om ett fel uppstår bör felsökning utföras så snart som möjligt. Kontakta en VOGÉ-serviceverkstad vid behov.

- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att öppna **menysidan**.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Motorcykelinställningar** och tryck sedan kort på **bekräfta-knappen** för att öppna sidan med motorcykelinställningar.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Motorcykelinformation** och tryck sedan kort på **bekräfta-knappen** för att öppna motorcykelinformationssidan.
- **Felkoderna** kan sedan visas.
- Tryck kort på **returknappen** för att lämna felkodssidan.



På sidan Återstående körsträcka för underhåll kan användaren se information om hur många kilometer som återstår innan nästa underhåll krävs.

När motorcykeln har nått den inställda körsträckan för underhåll tänds en serviceikon som påminner användaren om att kontakta ett VOGE-servicecenter för service.

- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att öppna **menysidan**.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Motorcykelinställningar** och tryck sedan kort på **bekräfta-knappen** för att öppna sidan med motorcykelinställningar.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Motorcykelinformation** och tryck sedan kort på **bekräfta-knappen** för att öppna motorcykelinformationssidan.
- Tryck kort på **returknappen** för att lämna sidan med återstående underhållskilometer.

Återställa återstående underhållskörsträcka

- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Återstående underhållskilometer**.
- Tryck på **bekräftelseknappen** för att öppna menyn för underhållspåminnelser.
- Tryck sedan kort på **bekräftelseknappen** igen för att återställa – återställningen är klar.



Återställa av trippräknare (Tripp A / Tripp B)

- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att öppna **menysidan**.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Motorcykelinställningar** och tryck sedan kort på **bekräfta-knappen** för att komma till inställningssidan.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Resåterställning** och tryck sedan kort på **bekräfta-knappen** för att gå till återställningssidan.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **återställning av Tripp A eller Tripp B**.
- Tryck och håll ner **bekräftelseknappen** för att återställa den valda resan (Resa A eller Resa B).
- Tryck kort på **returknappen** för att lämna återställningssidan.



Kalibrering av däcktryck

- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att öppna **menysidan**.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Motorcykelinställningar** och tryck sedan kort på **bekräfta-knappen** för att komma till inställningssidan.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **TPMS** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att gå till kalibreringssidan.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att växla mellan fram- och bakhjul.
- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att bekräfta kalibreringen och justera lufttrycket genom att tillsätta eller släppa ut luft tills ett meddelande om att kalibreringen lyckades visas.
- Tryck kort på **returknappen** för att lämna sidan för däcktryckskalibrering.



Påminnelse om hävstångseffekt

Att växla vid lämpligt varvtal kan effektivt minska ryckningar vid växling och skydda kopplingen.

Aktivera och justera uppväxlingspåminnelsen, vilket hjälper föraren att lära känna motorcykeln snabbare.

Standardvarvtalet för uppväxlingspåminnelsen är 6500 rpm.

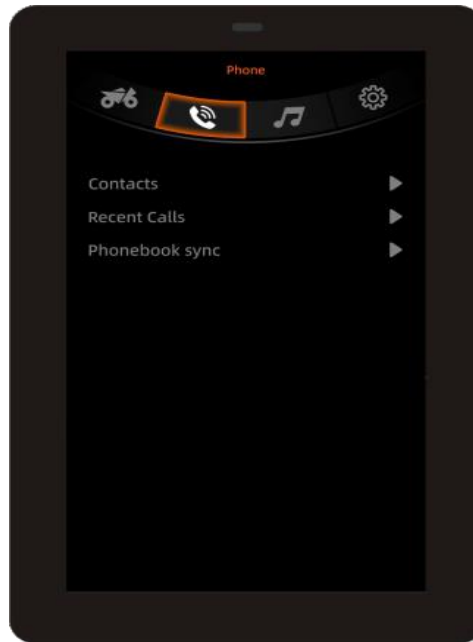
- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att öppna **menysidan**.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Motorcykelinställningar** och tryck sedan kort på **bekräfta-knappen** för att komma till inställningssidan.
- Tryck kort på **upp- eller ned-knappen** för att välja **Uppväxling- notering** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att aktivera eller avaktivera funktionen (På/ Av).
- När uppväxlingspåminnelsen är aktiverad kan varvtalet justeras:
 - Tryck kort på **uppåtknappen** för att justera tusentalen eller öka värdet.
 - Tryck kort på **nedåtknappen** för att justera tusentalen i motsatt riktning eller minska värdet.
 - Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att växla mellan att justera tusental och hundratal, vilka justeras på samma sätt.
- Tryck kort på **returknappen** för att lämna sidan för ihop parningspåminnelser.



Telefon

I telefonlistan kan följande innehåll visas, justeras eller återställas:

- Telefonlista
- Senaste samtal
- Synkronisering av telefonboken



Katalog

På telefonbokssidan kan du visa namnlistan över samtalsposter från telefonboken via Bluetooth.

- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att öppna **menysidan**.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Telefon**, tryck sedan kort på **bekräfta-knappen** för att gå till telefonsidan.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Telefonbok** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att öppna telefonbokssidan.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja önskat nummer i telefonboken och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att avsluta telefonfunktionen.
- Tryck kort på **returknappen** för att lämna telefonbokssidan.



Senast samtal

På sidan för senaste samtal kan användaren visa en lista över senaste samtal och ringa ett samtal via Bluetooth-anslutning.

- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att öppna **menysidan**.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Telefon** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att öppna telefonsidan.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Senaste samtal** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att öppna sidan med senaste samtal.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja ett namn i listan över senaste samtal och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att ringa samtalet.
- Tryck kort på **returknappen** för att lämna sidan med de senaste samtalen.



Synkronisering av katalog

På sidan för telefonbokssynkronisering kan användaren visa namnlistan i telefonbokssynkroniseringen via Bluetooth.

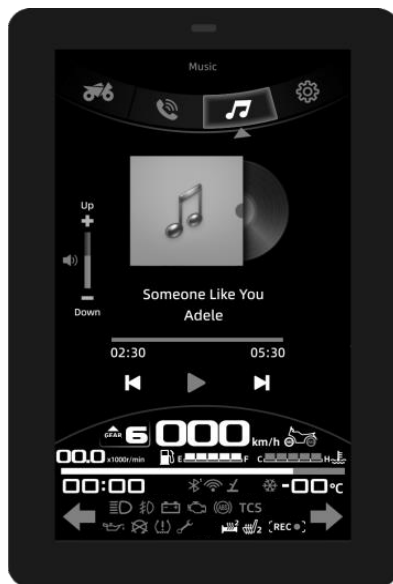
- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att öppna **menysidan**.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Telefon** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att öppna telefonsidan.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Synkronisering av telefonbok** och tryck kort på **bekräftelseknappen** för att gå till sidan för synkronisering av telefonbok.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Bekräfta** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att starta synkroniseringen av telefonboken.
- Tryck kort på **returknappen** för att avsluta sidan för telefonbokssynkronisering.



Musik

På musiksidan kan användaren spela upp låtar från mobiltelefonen via Bluetooth och använda vänster hand för att trycka på knapparna för föregående låt, nästa låt, pausa, återuppta uppspelning och justera volymen.

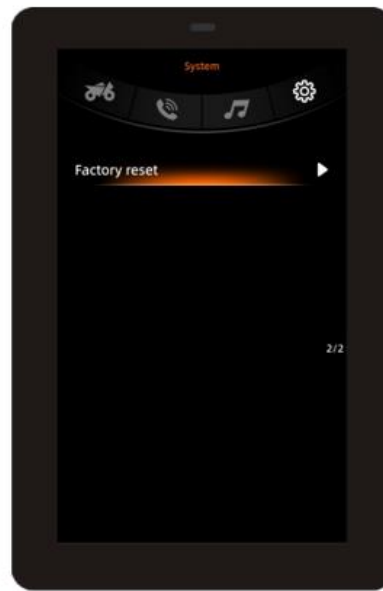
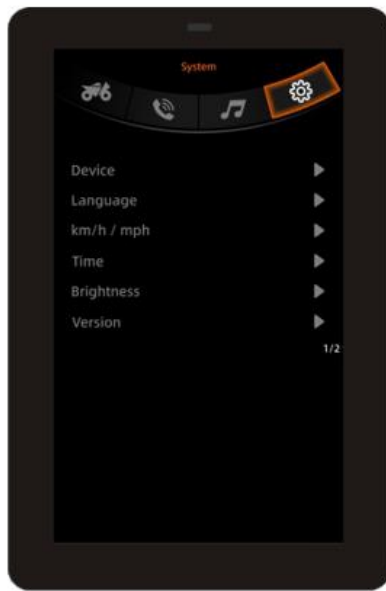
- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att öppna **menysidan**.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Musik** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att gå till musiksidan.
- Spela låtar via mobilen.



Systeminställningar

På sidan med systeminställningar kan användaren justera och återställa följande innehåll:

- Enhetsanslutning
- Språkinställning
- Metriskt/Imperial mätsystem
- Tidsinställning
- Justering av ljusstyrka
- Versionsinformation
- Återställ fabriksinställningarna



Enhetsanslutning

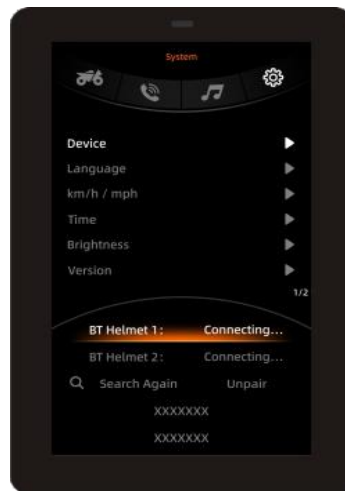
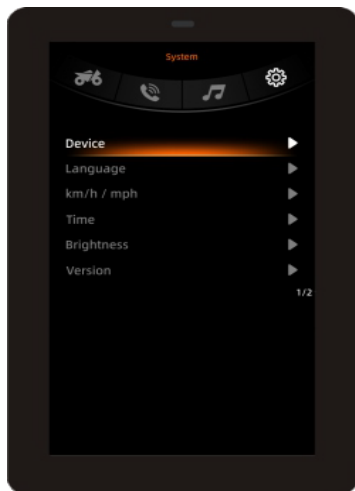
Anslut din mobiltelefon, hjälm och instrument via Bluetooth så att telefonen kan användas och musiken kan spelas.

Anslut hjälmens Bluetooth via följande steg:

- Se till att Bluetooth på hjälmen är påslaget.
- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att öppna **menysidan**.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Systeminställningar** och tryck sedan kort på **bekräfta-knappen** för att komma till inställningssidan.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Enhetsanslutning** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att gå till sidan för enhetsanslutning.
- Tryck kort på **bekräftelseknappen** och använd **upp- eller nedknappen** för att välja mellan **Sök igen** eller **Rensa anslutningen**.
- När du har sökt, tryck på **bekräfta-knappen**, håll den sedan nedtryckt och använd **upp- eller nedknappen** för att välja namnet på den enhet du vill ansluta till.
- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att ansluta via Bluetooth.
- Vänta tills anslutningen lyckas. När anslutningen är upprättad visas meddelandet "**Redan ansluten**".
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Bluetooth-hjälm 1** eller **Bluetooth-hjälm 2** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att öppna.
- När du öppnar instrumentet hittar det automatiskt Bluetooth-enheter.

Ta bort anslutning

- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att öppna **menysidan**.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Systeminställningar** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att öppna systeminställningarna.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Enhetsanslutning** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att öppna sidan.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Ta bort anslutning** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att öppna fönstret.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Avbryt** eller **Bekräfta** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att bekräfta.



Språkinställning

Ändra visningsspråket så att det passar dina läsvanor.

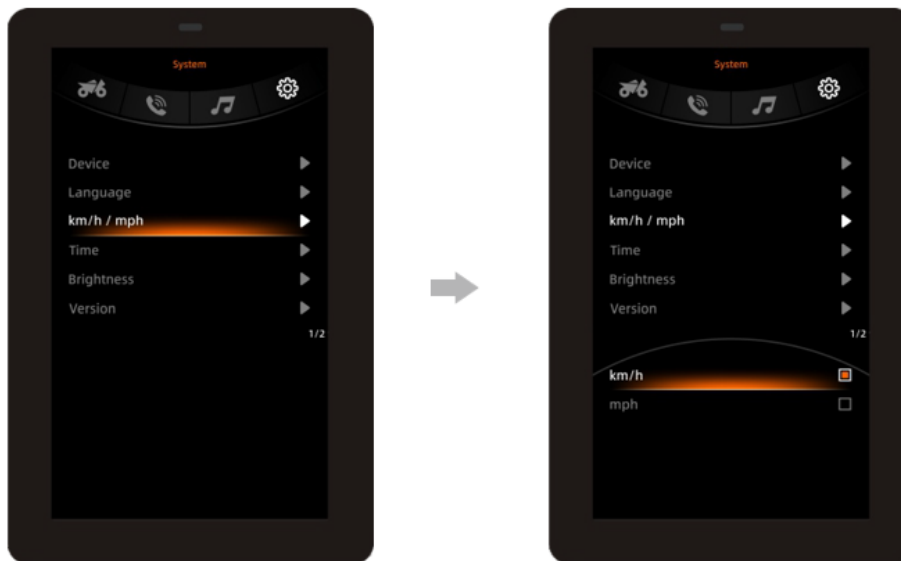
- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att öppna **menysidan**.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Systeminställningar** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att öppna systeminställningarna.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Språkinställning** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att gå till sidan för språkinställning.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja önskat språk och tryck kort på **bekräftelseknappen** för att bekräfta valet.
- Tryck kort på **returknappen** för att avsluta språkinställningen.



Växla mellan km/h och mph

Ändra hastighetsenheten så att den passar ditt land.

- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att öppna **menysidan**.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Systeminställningar** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att öppna systeminställningarna.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Växla mellan metrisk och brittisk enhet** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att gå till sidan för enhetsväxling.
- Tryck kort på **returknappen för att lämna** sidan för växling av metriska/ imperiala enheter.



Tidsinställning

Justera tiden som visas på huvudsidan.

- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att öppna **menysidan**.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Systeminställningar** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att öppna systeminställningarna.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Tidsinställning** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att gå till sidan för tidsinställning.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja önskat tidsformat och tryck kort på **bekräftelseknappen** för att bekräfta valet.
- Tryck kort på **returknappen** för att avsluta tidsinställningen.



Tidsinställning – Justera tiden

- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att öppna **menysidan**.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Systeminställningar** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att öppna systeminställningarna.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Tidsinställning** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att gå till sidan för tidsinställning.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Tidsjustering** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att gå till sidan för tidsjustering. Tryck kort på **bekräfta-knappen** för att växla mellan fälten för timmar och minuter i cirkulär ordning.
- Använd **upp- eller nedknappen** för att justera önskad tid. Tryck kort på **bekräfta-knappen** för att spara inställningen. Timjusteringsområde: cirkulärt från 01 till 12. Minutjusteringsområde: cirkulärt från 00 till 59. Tryck kort på **returknappen** för att avsluta tidsinställningen.



Justering av ljusstyrka

- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att öppna **menysidan**.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Systeminställningar** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att öppna systeminställningarna.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Ljusstyrkejustering** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att gå till sidan för ljusstyrkejustering.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att justera ljusstyrkan till önskad nivå.
- Tryck kort på **bakåtknappen** för att spara inställningen och återgå till menyn för ljusstyrkejustering.
- Tryck kort på **returknappen** för att avsluta ljusstyrkeinställningen.



Versionsinformation

På versionsinformationssidan kan användaren se hårdvaruversionsnumren (HW) för den aktuella modellen, samt SOC-, MCU- och mjukvaruversionsnummer (SW).

- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att öppna **menysidan**.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Systeminställningar** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att öppna systeminställningarna.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Versionsinformation** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att öppna sidan med versionsinformation.
- Versionsinformationen kan ses här.
- Tryck kort på **returknappen** för att lämna versionsinformationen.



Återställ fabriksinställningarna

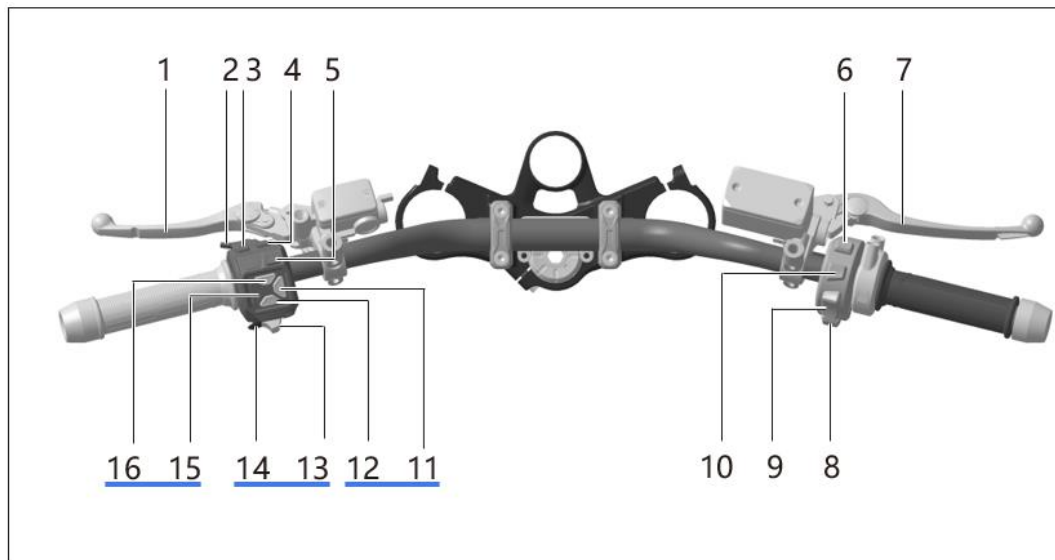
Återställ alla mätarinställningar till fabriksinställningarna.

- Tryck kort på **bekräftelseknappen** för att öppna **menysidan**.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Systeminställningar** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att öppna systeminställningarna.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Återställ fabriksinställningar** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att gå till återställningssidan.
- Tryck kort på **upp- eller nedknappen** för att välja **Avbryt** eller **Bekräfta** och tryck kort på **bekräfta-knappen** för att bekräfta.
- Tryck kort på **returknappen** för att slutföra fabriksåterställningen.



Styre och handtag

1. Kopplingsspak
2. Halv- och helljus, omkörningsknapp
3. Värmeknapp för handgreppet
4. Knapp för sätesvärme
5. Varningsblinkers
6. ABS
7. Bromsspak fram
8. Dimljusbrytare
9. Start/stopp-knapp
10. Körlägesknapp
11. Bekräftelseknapp
12. Nedåt-knapp
13. Blinkers
14. Tutknapp
15. Bakåtknapp
16. Upp-knapp



Helljus-/halvljusomkopplare och omkörningsfunktion (när motorn är igång)

När helljus-/halvljusomkopplaren trycks framåt tänds helljuset. När omkopplaren trycks tillbaka till  läget " ", växlar till halvljus och helljus"  " är avstängd

Körriktning

När körriktningsomkopplaren på vänster handtag trycks åt vänster, blinkar — både fram och bak — och blinkers "  " på instrumentbrädan lyser. När reglaget på vänster handtag trycks åt höger tänds blinkers på höger sida. — både fram och bak. När körriktningsknappen trycks in släcks blinkers och motsvarande indikatorlampa på instrumentbrädan slocknar också.

Varningsblinkers

När du trycker på knappen blinkar alla blinkers och deras indikeringslampor, och även lamporna på instrumentbrädan blinkar. Detta varnar andra fordon i en nödsituation om du är inblandad i en trafikolycka eller nödsituation.

Startknappen

När strömbrytaren vrids till läget "  " stängs motorns startkrets av och motorn kan inte startas i detta läge. När motorn är igång och nödstoppbrytaren vrids till läget " ", motorn  nner omedelbart.

Nödstoppsknappen för elstartaren är det snabbaste och enklaste sättet att stoppa motorn.



⚠ VARNING

Spärrmekanism mellan tändning och startkrets och strömbrytare på sidostödet. Denna utrustning är utrustad med en spärrmekanism mellan tändning och startkrets och en dödmansbrytare på sidostödet så att motorn endast kan startas under följande förhållanden: Motorn är i neutralläge "N" och tändningen och dödmansbrytaren är i läge "AV". "

Om motorn inte är i neutralläge måste tändningen och dödmansknappen vara i läge " ON " och sidostödet måste vara uppfällt medan kopplingsspaken hålls nere .

Dimljusbrytare

När dimljusreglaget trycks åt vänster tänds dimljusen på både vänster och höger sida samtidigt. När det trycks åt höger släcks dimljusen.

Lägesknapp

Kort tryck på "MODE" växlar mellan normal och sport.

ABS

Långt tryck på ABS-knappen

När ABS-funktionen är aktiverad är standardinställningen att ABS är aktivt på både fram- och bakhjulen.

- Håll ned ABS-knappen på den högra kontrollpanelen i 3–5 sekunder för att stänga av ABS på både fram- och bakhjulen.
- Håll ABS-knappen nedtryckt igen i 3–5 sekunder för att aktivera ABS på framhjulet medan det är avstängt på bakhjulet.
- Håll ABS-knappen nedtryckt en tredje gång i 3–5 sekunder för att återaktivera ABS på både fram- och bakhjulen – detta är standardinställningen.

TCS

Genom att hålla TCS-knappen intryckt slås TCS-systemet på/av. När tändningsnyckeln sedan vrids till ON-läget aktiveras standardinställningen för TCS.

USB-kontakt

USB-porten används för att ansluta en extern enhet till motorcykeln, till exempel för att ladda mobiltelefoner eller andra elektroniska enheter. Se till att använda rätt adapter eller kabel för att ansluta enheten. För att undvika potentiella problem med elsystem är det viktigt att endast använda godkända USB-enheter och kablar.

Detta instrument är utrustat med en USB-strömkälla med en specifikation på 5V2A. Det vattentäta gummilocket på USB-strömförsörjningsgränssnittet är markerat med " Öppna locket på vänster och höger sida för att använda USB -strömkällan normalt.

Värmeknapp " "för handtag

Den här knappen justerar handtagens värmenivå och motsvarande display visas också på skärmen. Det finns 3 nivåer 3-2-1 för den här funktionen. Värmetemperaturen ökar sedan i storleksordningen 3-2-1. När motorcykeln är påslagen är standardnivån AV och varje tryckning på knappen ändrar nivån i ordningen AV-3-2-1-0-3. Innan motorn startar visas endast temperaturen på mätaren utan någon faktisk temperaturökning när du trycker på värmeknappen. När motorn startar fungerar värmefunktionen på allvar.

Knapp för sättesvärme " " Den här knappen justerar

sätets värmenivå och motsvarande display visas också på skärmen. Det finns 3 nivåer AV-3-2-1 för den här funktionen. Värmetemperaturen ökar sedan i storleksordningen 3-2-1. När motorcykeln är påslagen är standardnivån AV, och varje tryckning på knappen ändrar nivån i storleksordningen AV-3-2-1. Innan motorn startar visas endast temperaturen på mätaren när du trycker på värmeknappen utan att motorn faktiskt ökar. När motorn startar fungerar värmefunktionen på allvar.

Körlägesknapp "LÅGE"

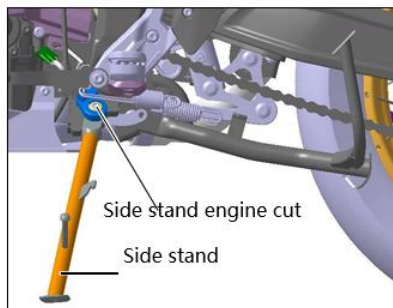
Genom att trycka kort på lägesväljaren kan du växla mellan NORMAL och SPORT efter eget tycke.

Sidostöd

Detta parkeringssystem är utformat för att säkerställa stabil parkering av motorcykeln med hjälp av sidostödet. Här är några viktiga funktioner:

1. Motoravstängning: När sidostödet är utfällt stängs motorn automatiskt av som en säkerhetsåtgärd. Detta förhindrar att motorcykeln startar om sidostödet inte är korrekt infällt.
2. Säkerhet: Detta system är en del av motorns startkrets och säkerställer att motorcykeln inte kan starta när den står på sidostödet, vilket förhindrar olyckor eller skador.
3. Användning: För att starta motorcykeln måste sidostödet vara upprullat och motorcykeln måste vara i neutral växel. Om sidostödet är ute kan motorcykeln inte startas, vilket garanterar säkerheten.

Kom alltid ihåg att se till att sidostödet är ordentligt infällt innan du försöker starta motorcykeln.



 FARA

Parkering på mjukt eller ojämnt underlag: Om motorcykeln parkeras på mjukt eller ojämnt underlag kommer den inte att parkeras stabilt. Parkera alltid motorcykeln på en fast och jämn yta för att undvika risken att den välter. Parkering i sluttningar: Om det är nödvändigt att parkera i en sluttning bör motorcykelns framdel vara vänd uppåt för att minska risken för att sidostödet vrids och att motorcykeln välter. Lägg motorcykeln i ettans växel för att hålla den på plats. Sidostödets viktkapacitet: Sidostödet är främst konstruerat för att bära motorcykelns egenvikt. Det är inte tillåtet att luta eller stödja motorcykeln på sidostödet om det utsätts för en vikt som överstiger sidostödets maximala kapacitet.

 VARNING

Motorstart i neutralläge: Motorn kan startas när den är i neutralläge även om sidostödet är utfällt. Om motorn inte är i neutralläge kan den inte startas. Manövrering av sidostödet i uppfällt läge: När sidostödet är uppfällt måste kopplingsspaken hållas nere för att starta motorn i alla växellägen. Om motorn inte är i neutralläge och sidostödet är nedfällt stängs motorn av omedelbart.

Justera styret

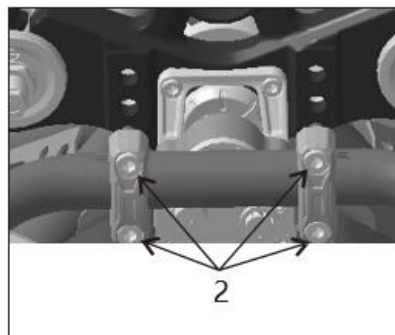
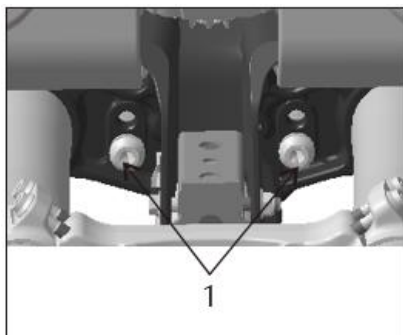
Lossa bult 1 och bult 2 och ta sedan bort bult 1, bult 2, elastisk bricka och planbrickan.

Ta bort klämmorna på styrstammen och styret.

Placera klämmorna på styret enligt din körstil och fördra bult 1 med brickorna.

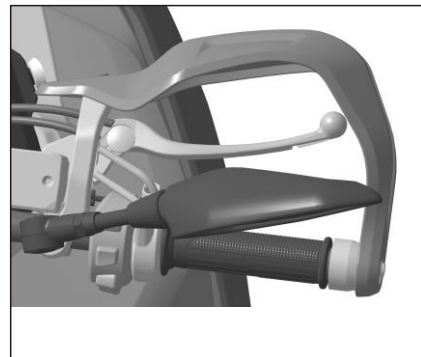
Montera klämman på styret och förspänn bult 2. Justera styret och dra först åt bult 2, sedan bult 1.

Dra åt bult 1 med 35 Nm och bult 2 med 18 Nm.



Justering av frambromshandtaget

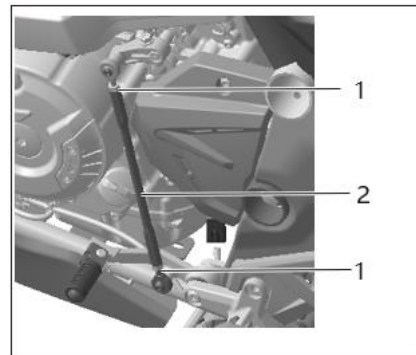
• Med bromshandtagets justering kan du justera avståndet mellan bromshandtaget och gasreglaget. Avståndet har 5 justerbara lägen och justeringen görs enligt följande: • Tryck bromshandtaget framåt under justeringen. • Vrid justeringsratten till önskat läge. • Släpp bromshandtaget och justeringen är klar.



Justera växelspakspedalen

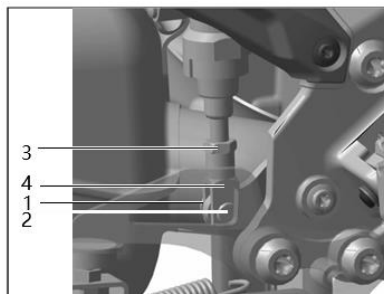
• Växelspakspedalen kan justeras för att passa dina körvanor.

1. Lossa de två sexkantmuttrarna 1 som låser vevstången.
2. Ta bort fästsruven 3 på växelpedalen och ta bort dess nedre ände.
3. Vrid växelspaken 2 tills pedalen är i önskat läge.
4. Lås de två sexkantsmuttrarna 1.
5. Montera slutligen växelpedalen på hållaren genom att dra åt skruv 3.



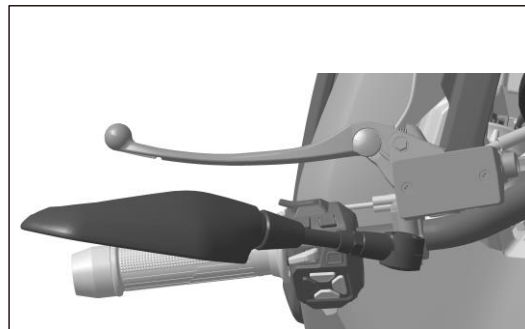
Justering av bakre bromspedal

- Håll bakbromspedalens höjd på lämplig nivå. Om den är för hög kan man trampa på den av misstag, vilket kan leda till friktion mellan bromsbelägg och bromsskiva och orsaka skador.
- För att säkerställa bromsens tillförlitlighet bör bakbromspedalens fria rörelse vara inom 25–35 mm. Om detta inte är korrekt, justera enligt följande:
 - Ta bort saxsprinten 1.
 - Ta bort sprintaxeln 2.
 - Lossa muttern 3 på justerstången.
 - Vrid den anslutna delen 4 på justerstången medurs eller moturs. Bakbromspedalens fria rörelse: 25–35 mm. Åtdragningsmoment för justerstångens mutter: 18 Nm. Vrid medurs för att höja bakbromspedalens höjd, eller moturs för att sänka den.
 - Lås muttern på justerstången när bakbromspedalen är justerad till önskad höjd.
- Montering sker i omvänd ordning. beställa av separation.



Justering av kopplingsspaken

- Med justeringen av kopplingsspaken kan du justera avståndet mellan spaken och handtaget. Avståndet har 5 justerbara lägen och justeringen görs enligt följande:
- Tryck spaken framåt under justeringen.
- Vrid justeringsratten till önskat läge.
- Släpp kopplingsspaken och justeringen är klar.



Justering av främre stötdämpare

Justering av framgaffelns förspänning och dämpning

Förspänningen och dämpningen på den främre stötdämparen kan justeras för att passa olika förare, laster, körstilar och vägförhållanden. Fjäderförspänningen är justerbar.

1. Justering av fjäderförspänning (justerskruv 1)

- Vrid justerskruv 1 moturs → Förspänningen minskar, fjädringen blir mjukare.
- Vrid justerskruv 1 medurs → Förspänningen ökar, fjädringen blir styvare.
- Vänster och höger stötdämpare måste ha samma förspänning.
- Standardvärde från fabrik: 19 mm (som visas på bilden).

2. Justering av returdämpningen (justerskruv 2 – överst)

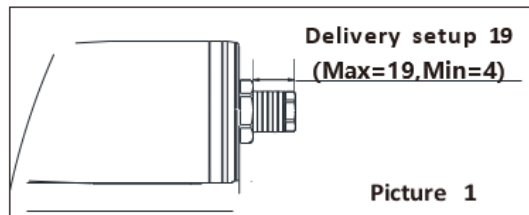
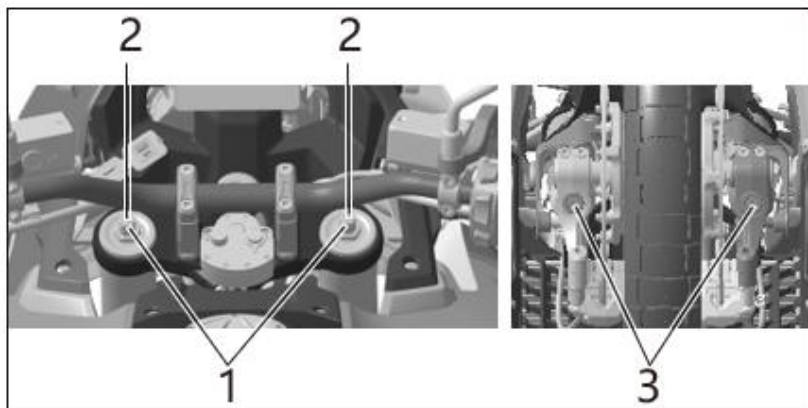
- Vrid justerskruv 2 (överst på vänster och höger stötdämpare) moturs → Returdämpningen blir svagare.
- Vrid justerskruv 2 medurs → Returdämpningen blir starkare.
- Det finns 10 inställningar på denna justering (övre skruven).

3. Justering av kompressionsdämpning (justerskruv 3 – nedkant)

- Vrid justerskruv 3 (längst ner på vänster och höger stötdämpare) moturs → Kompressionsdämpningen blir svagare.
- Vrid justerskruv 3 medurs → Kompressionsdämpningen blir starkare.
- Det finns 10 inställningar på denna justering (nedre skruv).
- Justera dämpningen efter personlig preferens.

Första positionen (startpunkt)

- Stå framför skruvlocket. Vrid regulatorn medurs med ett vridmoment på 0,5 Nm tills det tar stopp.
- Vrid sedan moturs med samma vridmoment. Det första växelläget känns när du känner att justeringsmekanismen "klickar" (skjuter ner i ett spår).



⚠ VARNING

Använd inte för mycket kraft när du vrider alla justerskruvar till sitt fulla ändläge, eftersom det kan skada justerskruvarna. När justerskruvarna har nått sitt fulla ändläge måste de vridas tillbaka till ett lämpligt läge för att bibehålla deras livslängd.

Kontrollera före varje körning om stötdämparens yta är frusen när du kör i kallt väder. Om så är fallet, rengör den med en ren, damm- och smutsfri trasa.

Justering av bakre stötdämpare

1. Justering av fjäderförspänning (justerskruv 1)

Fjäderförspänningen kan justeras för att anpassa motorcykeln till olika belastningar och körstilar.

Stå på motorcykelns högra sida.

Vrid justerskruv 1 moturs → Fjädern blir mjukare (lägre förspänning).

Vrid justerskruv 1 medurs → Fjädern blir hårdare (högre förspänning).

Rekommenderade inställningar

Endast förare, inget bagage: Vrid moturs för att stoppa, sedan medurs 6 klick (*standard vid leverans*)

Förare + 3 väskor/resväskor: Vrid moturs för att stoppa, sedan medurs 16 ±1 klick

Förare + passagerare + 3 väskor: Vrid moturs tills det stannar, sedan medurs 21 ±1 klick

1:a läget (startpunkt):

Stå framför justerskraven, vrid moturs tills den stannar, sedan medurs tills du känner att kulan "klickar" – detta är det första växelläget.

🔧 Viktigt: Vid justering av den bakre stötdämparförspänningen måste motorcykeln stå på ett mittstöd och bakfjädringen måste vara avlastad (utan tryck).

2. Justering av returdämpningen (justerskruv 2)

Styr hur snabbt stötdämparen återgår efter kompression.

Stå på vänster sida av motorcykeln.

Vrid justerskruv 2 moturs → Mindre dämpning (mjukare, snabbare återgång)

Vrid justerskruv 2 medurs → Mer dämpning (hårdare, långsammare återgång)



Rekommenderade inställningar

Endast förare, inget bagage: Vrid medurs för att stoppa, sedan moturs 18 klick (*standard vid leverans*)

Drivrutin + 3 påsar: Moturs 16 $\pm$ 1 klick

Förare + passagerare + 3 väskor: Moturs 14 $\pm$ 1 klick

1:a läget: Vrid justerskruven medurs till stoppet (0,5 Nm), sedan moturs tills kulan klickar på plats – detta är det första växelläget.

3. Justering av kompressionsdämpning (justerskruv 3 – vid bensintanken)

Styr hur snabbt stötdämparen komprimeras under belastning.

Stå till vänster bak på motorcykeln.

Vrid justerskruv 3 moturs → Mindre kompressionsdämpning (mjukare fjädring)

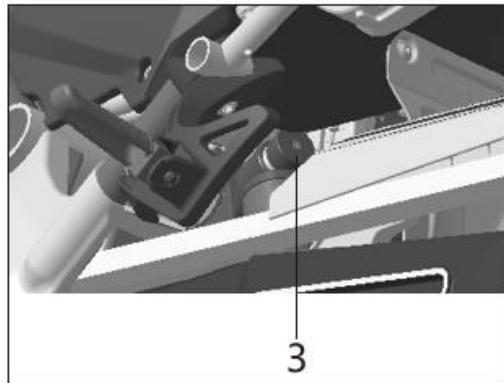
Vrid justerskruv 3 medurs → Mer kompressionsdämpning (hårdare fjädring)

Rekommenderade inställningar. Endast förare, inget bagage: Vrid medurs för att stoppa, sedan moturs 10 klick (*standard vid leverans*)

Förare + 3 påsar: Moturs 8 klick

Förare + passagerare + 3 väskor: Moturs 6 klick

✂ Det rekommenderas alltid att justera fjädringen efter vägförhållandena och personlig körstil.

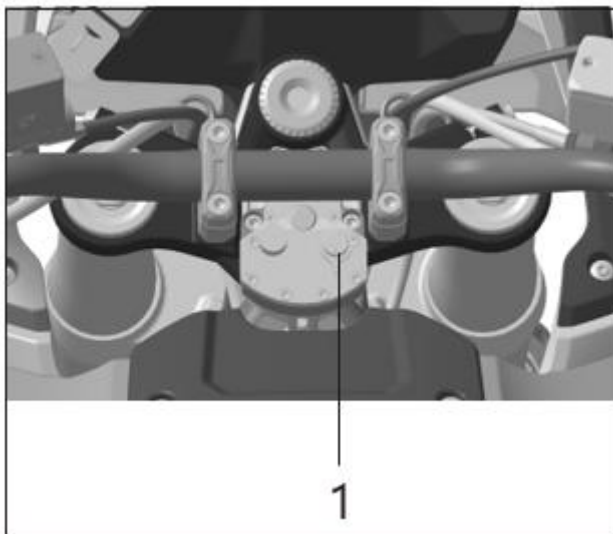


VARNING

Använd inte för mycket kraft när du vrider justerskruvarna till sina ändlägen, eftersom det kan skada justerskruvarna. När justerskruvarna har nått sina ändlägen, vrid tillbaka dem till sina växellägen – detta förlänger justerskruvarnas livslängd. Justering av stötdämparens fjäderförspänning kräver specialverktyg och denna service utförs av en auktoriserad VOGÉ-återförsäljare.

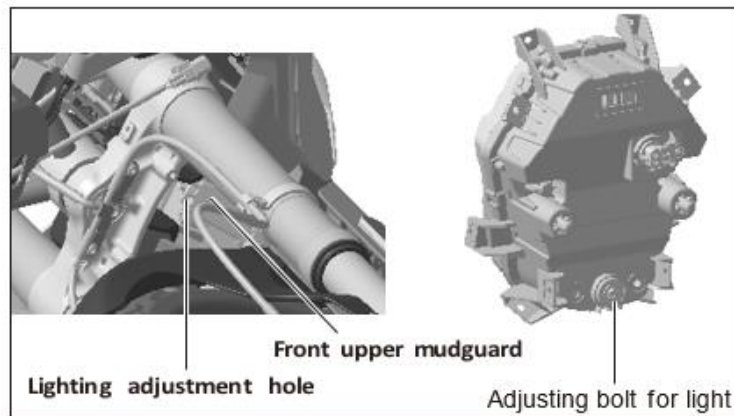
Justering av styrdämpare

- Vrid justerskruv 1 mot pilen “S” → Dämpningen blir mjukare (mindre motstånd).
- Vrid justerskruv 1 mot pilen “H” → Dämpningen blir hårdare (mer motstånd).
- Det finns 30 $\pm$ 2 steg för att justera dämpningen.
- Använd inte onödig kraft vid justering.
- När du når max- eller lägsta inställningen, vrid den inte ytterligare med våld – det kan skada de exakta interna komponenterna.
- Justera inte några andra skruvar eftersom dessa är fabriksinställda för modellen.



Justering av strålkastare

- Strålkastarens höjd måste alltid vara korrekt, oavsett belastningen på stötdämparen.
- För att säkerställa säker körning på natten bör strålkastarens strålvinkel justeras för olika belastningar.
 - Justeringsskruven sitter under strålkastaren. Ta först bort den övre framskärmen och för in en stjärnskruvmejsel i justeringshålet, som visas på bilden till höger.
 - Vrid stjärnskruvmejseln **medurs** för **att höja** ljuset.
 - Vrid stjärnskruvmejseln **moturs** för **att sänka** ljuset.



VARNING

Om du är osäker på ljuskäglans rätta höjd, kontakta en auktoriserad VOGÉ-återförsäljare och be dem att utföra justeringen.

Kör på en ny motorcykel

Inkörningsperioden har stor inverkan på motorcykelns livslängd och bränsleförbrukning. Läs därför instruktionsboken noggrant före användning (Korrekt körning under de första 1000 km säkerställer motorcykelns prestanda och körglädje).

Tillträde

- Oavsett om motorn är kall eller varm bör den gå på tomgång tillräckligt länge för att säkerställa att motoroljan fördelas jämnt till alla smörjpunkter.
- Under inkörningsperioden bör motorvarvtalet inte överstiga 5000 rpm under de första 0–500 km och inte överstiga 7000 rpm under 500–1000 km.
- Under inkörningsperioden bör växlingar göras regelbundet; kör inte med samma växel i under längre perioder.
- Långvarig drift vid låg hastighet och låg belastning under inkörningsperioden kan öka slitaget och leda till dålig inpassning mellan komponenterna – detta bör undvikas.
- Undvik häftig inbromsning eller acceleration under inkörningsperioden om det inte är absolut nödvändigt.
- Långa resor under inkörningsperioden bör undvikas för att ge motorn tillräcklig vila.

Inkörning av däck

- Nya däck har en hal yta, vilket kan göra det farligt att köra i hög hastighet eller ta kurvor. För att uppnå maximalt grepp krävs en inkörningsperiod.
- Kör med låg hastighet i kurvor de första 200 km så att däckets cambervinkel är korrekt inställd.
- Utstickande gummiskräp på slitbanan kan vara farligt och orsaka olyckor – det enda sättet att undvika detta är att köra in ordentligt.

Bromssystem

- Under de första 500 km är bromsbeläggen i originalskick och har ännu inte uppnått optimal friktion.
- Tryck ordentligt på bromshandtaget för att kompensera för den ännu inte full bromseffekt.

VARNING
För bästa inkörning, undvik plötslig acceleration, kurvtagning och inbromsning under de första 200 km.

Motorcykelkörning

Om motorcykeln inte kontrolleras ordentligt före körning kan motorcykeln skadas och en olycka inträffa. Kontrollera följande punkter:

• Styrsystem – Styret rör sig fritt utan att binda – Styret har inget glapp eller flexibilitet • Gasreglage – Korrekt glapp på gasvajern – Gaspedalen rör sig fritt utan att binda • Bromssystem – Bromshandtag och pedal fungerar normalt – Korrekt bromsvätskenivå i bromsvätskebehållaren – Tryckpunkten är fri under bromsning – Bromsskivor och bromsbelägg är fria från is eller fet smuts • Stötdämpare – Tryck ner stötdämparen så återgår den automatiskt och mjukt • Drivkedja – Inget aggressivt slitage eller skador – Spänningen är korrekt	• Däck – Rätt däcktryck – Däckens mönsterdjup utan överdrivet slitage – Däckytan utan sprickor eller skador • Motorolja – Oljenivån är korrekt • Kylsystem – Kylvätskenivån är korrekt – Kylsystemet är fritt från läckor • Blinkers – Kontrollera att blinkerslampan, neutrallägeslampan och blinkerslampan som styrs av strömbrytaren är normal drift. Oljetryckslarm, EFI-felindikatorlampa, vattentemperaturlarmlampa och oljenivåalarmlampa tänds eller blinkar inte efter att motorn startats.	• Tuta – Fungerar normalt • Motoravstängning – Fungerar normalt • Sidostöd – Lossa eller dra in normalt – Låsfunktion normal med tändningslåset • Speglar – Sitt på motorcykeln och håll motorcykeln upprätt. Kontrollera att du tydligt kan se ett föremål 10 meter bakom motorcykeln med en bredd på 4 meter från backspeglarna. – Om detta inte fungerar, justera backspeglarnas vinkel. • Belysningsystem – Strålkastare/positionsljus fram, bakljus/bromsljus, blinkers, registreringsskyltsbelysning och instrumentbelysning fungerar normalt
--	--	---

Motorstart

Sidostödet är nedfällt. Kontrollera om motorstopps knappen är i läge "Q".

Sätt i nyckeln i tändningslåset och vrid den till läget "Q". Kontrollera att motorn är i neutralläge.

Neutrallägesindikatorlampan "N" på instrumentet kan tändas. När dessa villkor är uppfyllda, håll kopplingsspaken med vänster hand för säkerhets skull och tryck på el startknappen " " med höger hand utan att vrida på gasen.

När motorn har startat, låt den gå på tomgång tills den är helt förvärmad. Denna modell har en spärrkonstruktion mellan tändnings- och startkretsarna, och motorn kan endast startas under följande förhållanden: – Motorn är i neutralläge, och både tändnings- och motorstoppbrytarna är i Q-läge " ", och kopplingsspaken hålls fast av säkerhetsskäl.

När växeln är i det icke-neutralla läget "N", hålls tändningslåset och strömbrytaren i ON-läge. – Lyft sidostödet och håll kopplingsspaken.

VARNING

Ju kallare vädret är, desto längre tid tar det att förvärma motorn. Tillräcklig förvärmning hjälper till med smörjningen och minskar motorslitaget. Långvarig tomgångskörning är inte tillåten, eftersom dålig värmeavledning kan orsaka överhettning och skador på motorn.

För snabb start i kalla förhållanden, tryck på el startknappen samtidigt som du vrider gasreglaget korrekt. Smörjmedlet i motorn fungerar bara när motorn är igång. Det är inte tillåtet att skjuta motorcykeln längre sträckor när motorn inte är igång. När motorn har startat, kontrollera om indikatorlamporna på instrumentbrädan lyser permanent eller blinkar. Om så är fallet, stanna motorn och utför en lämplig inspektion.

Motorcykelavgaser innehåller CO (kolmonoxid), en luktfri och färglös gas som är giftig.

Långvarig tomgångskörning på en plats utan god ventilation är inte tillåten för att förhindra förgiftning.

Körning på vägen

· Stig på motorcykeln från vänster sida. · Höj sidostödet. · Justera motorcykeln så att den är vertikal mot marken och ställ styret upprätt så att framhjulet pekar rakt fram. · Håll i kopplingshandtaget. · Vrid långsamt gasreglaget mot accelerationsriktningen och släpp försiktigt kopplingshandtaget. Kopplingen aktiveras och motorcykeln börjar gradvis röra sig. Det är nödvändigt att bära hjälm, handskar, ridstövlar, skyddsutrustning och byxor innan körning. Detta är också viktigt för kortare turer. Faktorerna nedan påverkar snabb körning negativt, så var medveten om dem. – Felaktigt justerad fjädring – Lösa kläder. – Överbelastning eller obalanserad last kan också påverka körning och väghållning negativt. – Även en liten mängd alkohol eller droger påverkar dina sinnen eller reflexer och är strängt förbjudet. Det är strängt förbjudet att köra bil efter att ha druckit alkohol eller tagit droger.

NOTERA

Denna modell är utrustad med en sidostöds-/spärrbrytare. Om motorn är i någon annan växel än neutral och sidostödet är nedfällt, stängs motorn av omedelbart. Hög växel för motorstart är inte tillåten eftersom det kan skada motorn. Välj alltid ettans växel vid motorstart. Se till att höja sidostödet till sitt högsta läge innan du startar, annars kan det orsaka att motorcykeln välter vid vänstersväng.

Använd växelspaken · Växelspaken **gör**

att motorn kan gå stabilt inom det normala varvtalsområdet. · Utväxlingsförhållandet är utformat för att passa motorns egenskaper, och föraren väljer det lämpligaste växelläget.

· För att säkerställa smidiga växlingar och minimera stötar mot bakhjulet måste kopplingsfunktionen koordineras. Innan du växlar till en högre växel, accelerera eller minska motorvarvtalet.

Bromsning och parkering

· Minska hastigheten genom att släppa gasen innan du bromsar samtidigt som du använder både fram- och bakbromsen.

· När hastigheten är tillräckligt låg, växla till en låg växel och bromsa för att slutföra parkeringen. · Lägg bilen i neutralläge och se till att motorcykeln har stannat helt. · När frambromsen är aktiverad och din kropp rör sig framåt och den främre stötdämparen är nedtryckt, överförs plötsligt mer vikt till framhjulet. I detta fall är framhjulsbromsningen mer tillförlitlig, vilket gör frambromsen effektivare än bakbromsen och gör parkeringen enklare.

· Vid körning på väg i bergsområden finns det en dold risk att endast använda bakbromsen. Under extrema förhållanden kan bromsen överhettas kraftigt och skadas. Använd motorcykelns bromsfunktion och både fram- och bakbromsarna försiktigt.

· Vid körning i regn eller på vägar med vattenansamling kan vatten på bromsbelägg och bromsskivor minska bromseffektiviteten. Vi rekommenderar att du använder bromsarna när de är torra.



Vid inbromsning i hög hastighet kan användning av endast fram- eller bakbromsen orsaka att motorcykeln sladdar och förlorar kontrollen. Därför är det nödvändigt att använda både fram- och bakbromsarna jämnt för att bibehålla kontrollen.

Varningslampa för ABS-enhet

När tändningsnyckeln vrids på tänds ABS-varningslampan på instrumentpanelen för självtest och slocknar när fordonshastigheten når 10 km/h. Om ABS-varningslampan fortsätter att lysa när fordonshastigheten överstiger 10 km/h, betyder det att det finns ett fel i ABS-systemet och att dess funktion har slutat fungera. Under dessa omständigheter fungerar dock det grundläggande bromssystemet fortfarande, vilket innebär att motorcykeln är som en vanlig motorcykel utan ABS-enhet. Kontakta din auktoriserade VOGÉ-återförsäljare så snart som möjligt medan hastigheten fortfarande är under kontroll och skicka motorcykeln till återförsäljaren.



Normalt sett indikerar en permanent lysande varningslampa ett fel. I det här fallet måste du stänga av strömförsörjningen och återansluta den. Om varningslampan slocknar när körhastigheten överstiger 10 km/h betyder det att allt är normalt. Om lampan fortsätter att lysa betyder det att det finns ett fel och reparation rekommenderas. Vi rekommenderar inte att stänga av ABS-systemet om det inte föreligger en nödsituation eller ett särskilt behov, eftersom det kan utgöra en dold risk.

Använda ABS-systemet

Bromsa motorcykeln på samma sätt som en motorcykel utan ABS. Tryck bestämt både fram- och bakbromshandtagen till sina yttersta lägen så att hjulen inte låser sig eller slirar i sidled.

Använd inte punktbromsning för fram- och bakbromsarna när motorcykeln är utrustad med ett ABS-system. När ABS-systemet aktiveras kan du känna en lätt vibration eller kast i bromshandtaget eller bromspedalen, vilket betyder att ABS-systemet är i drift, och detta är normalt.

FARA

Vid körning på en ojämn, oasfalterad väg kan ABS-systemet ingripa oftare, vilket märks tydligt i händer och fötter, och bromssträckan kan vara längre än på en jämn väg.

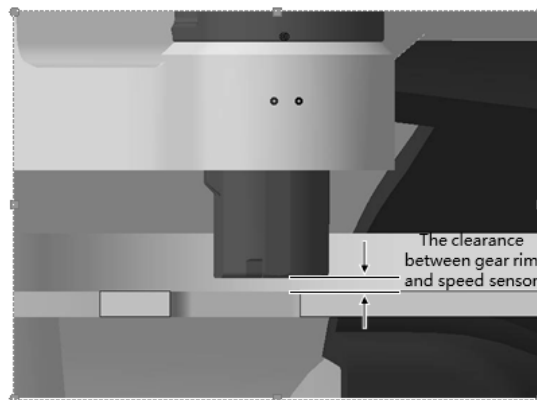
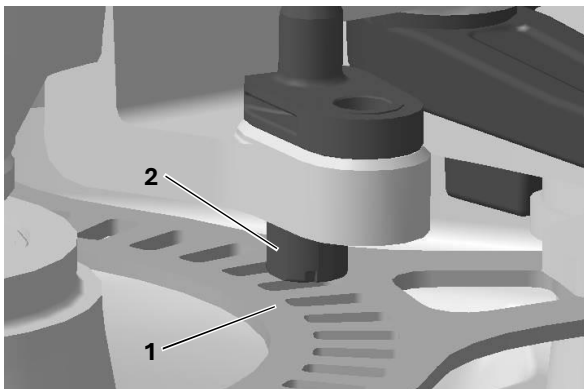
Den första användningen av ABS-systemet bör utföras på en säker plats för att öva, känna ABS-systemets ingripande och därefter bromssträckan, vilket gör att du kan utnyttja ABS-systemets fulla potential i en nödsituation. Under extrema förhållanden, såsom stuntuppträdanden, där hjulen har en stor hastighetsskillnad, till exempel när fram- eller bakhjulet lyfts eller bakhjulet slirar, kan ABS-lampan tändas och ABS-systemet sluta fungera. Men efter att motorcykeln har stannat måste du stänga av och slå på tändningen igen, varefter ABS-systemet återgår till normalt läge.

Att modifiera motorcykeln för att passa dina personliga preferenser, såsom att justera fjädringsvägen, stötdämparens hårdhet, fram- och bak fälg- och däck storlek, däckmönster, bromsbeläggsspecifikationer och däcktryck, kan göra att ABS-systemet inte fungerar optimalt. Om någon av dessa delar behöver bytas ut, kontakta din auktoriserade VOGÉ-återförsäljare.

VARNING

Det är inte tillåtet att installera högpresterande elektriska delar enligt personliga preferenser, eftersom det kan leda till otillräcklig strömförsörjning till ABS-systemet och onormal systemfunktion. Det kan också orsaka elektromagnetiska störningar, vilket leder till dåliga hjulsignaler och försämring av ABS-systemet.

Hastighetssensorhuvudena på fram- och bakhjulen är magnetiska. Kontrollera regelbundet att växelkransens fälg och hastighetssensorns yta är ren, samt att det är mellanrum mellan växeln och sensordetektorn och att växeln är plan. Detta säkerställer att styrsignalerna fungerar normalt, särskilt efter körning på vägar i dåligt skick.



Avståndet mellan kedjehjul 1 och hastighetssensor 2: 0,2 mm ~ 1,2 mm.

TCS - antispinnsystem

Bekräfta skillnaden i slirning beroende på hastighetsskillnaden, jämför sedan hastigheten mellan fram- och bakhjulen, och slutligen justera stabilitetsmarginalen för bakhjulet. Om denna marginal överskrids kan styrsystemet anpassa motorns vridmoment.

VARNING

Funktion av TCS under vissa speciella vägförhållanden:

Om framhjulet lyfter från marken med mycket hög hastighet kan TCS minska motorns vridmoment tills framhjulet nuddar marken igen. I detta fall rekommenderar vi att du släpper gasreglaget försiktigt för att återgå till stabil körning så snabbt som möjligt. Plötslig acceleration med full gas på plan mark är inte tillåten, eftersom motorns vridmoment kan få bakhjulet att slira och bli instabilt, vilket inte kan kontrolleras av ACS. På mycket mjuka ytor, såsom sand eller snö, kan TCS avsevärt minska bakhjulets väggrepp och till och med få det att stanna. I detta fall rekommenderar vi att TCS avaktiveras. Utöver ovanstående vägförhållanden bör TCS alltid vara aktiverat för säker körning.

Bränsleförbrukning

Bränsleförbrukningen du ser när du köper din motorcykel är den lägsta förbrukningen under specifika förhållanden och hastigheter, vilken kan skilja sig avsevärt från din faktiska förbrukning.

Därför kan du upptäcka att din faktiska bränsleförbrukning är högre än den teoretiska förbrukningen. Åtgärder för att minska bränsleförbrukningen under körning:

- Körningen ska vara jämn och jämn, och frekvent inbromsning, omstart och acceleration kan öka bränsleförbrukningen. Körning i stadsmiljöer är inte optimalt för bränsleekonomin, eftersom de många stopp och starter innebär att motorn måste startas oftare. Motorcykeln bör normalt köras med en ekonomisk hastighet, vilket är 90 km/h. Vid acceleration från 100 km/h till 140 km/h ökar bränsleförbrukningen med 20 %.
- Korta resor bör undvikas. Bränsleförbrukningen under de första kilometrarna efter att motorcykeln startats är dubbelt så hög som normalt, eftersom motorn ännu inte har uppnått sin fulla prestanda.
- Otillräckligt däcktryck kan öka rullmotståndet, vilket leder till högre bränsleförbrukning.
- Regelbunden inspektion och underhåll av din motorcykel är också ett viktigt sätt att spara bränsle. Utöver de faktorer som nämns kan din körstil påverka din bränsleförbrukning. Till exempel kan du ha en tendens att accelerera och bromsa plötsligt för att uppnå körglädje. I sådana fall kan bränsleförbrukningen vara högre än vid en jämn och stabil körstil. Detta beror främst på förändringar i din körstil.

Bränsleångsystem Om bränsletankens ventilationssystem inte fungerar korrekt, kontakta **VOGE**

servicecenter. Modifieringar av bränsleångsystemet är inte tillåtna, eftersom det kan leda till att utsläppen inte uppfyller de lagstadgade standarderna. Kontrollera rörkopplingarnas anslutningar efter läckor eller blockeringar i rörledningen efter demontering och reparation. Kontrollera även gummislangarna för tryck, sprickor eller skador. Bränsleångorna släpps ut i kolbehållaren genom desorptionsröret när motorn stängs av. Det aktiva kolet i behållaren absorberar bränsleångorna. När motorn är igång släpps bränsleångorna från kolbehållaren ut i förbränningskammaren genom desorptionsröret för att delta i förbränningen, vilket förhindrar att bränsleångorna släpps ut direkt i luften och förorenar miljön.

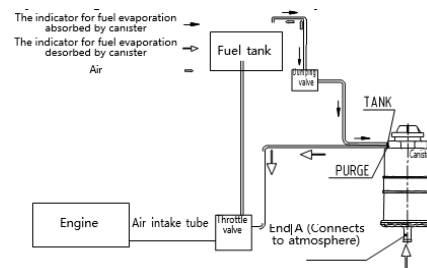
Desorptionsröret hjälper också till att balansera lufttrycket i bränsletanken. När lufttrycket i bränsletanken sjunker under omgivningstrycket kompletterar desorptionsröret trycket vid kolbehållaren. Därför måste du se till att alla rör är fria från blockeringar och tryck, och se till att överflyllningsskyddet är korrekt installerat. Underlåtenhet att göra detta kan skada bränslepumpen eller orsaka deformation av bränsletanken, vilket potentiellt kan skada andra delar.

- Kolbehållare (reservoar), som transporterar bränsleångorna till gasspjället och genom den strömmar från luftinsugningsröret till motorn.

Bränsleångkontrollsystem Systemet för kontroll av bränsleånga fungerar enligt följande :

När bensinen i bränsletanken värms upp frigörs gasånga som absorberas. Spjällen passerar genom den externa tanken till kolbehållaren och skickas sedan till utloppsventilen.

1. När motorcykeln lutar mer än 60° stängs avtappningsventilen, vilket förhindrar att bensin rinner in i kolbehållaren genom avtappningsventilen.
2. Friskluftflödet från ände A av kolbehållaren till ventilationsänden transporterar bränsleångorna till strypventilen, där ångorna deltar i förbränningen genom att passera genom luftinsugningsröret.



Trevägs-katalysator

Avgassystemet på denna modell är utrustat med en trevägs-katalysator som minskar skadliga ämnen i motorns avgaser. Dålig motorprestanda kan skada trevägs-katalysatorn, så följande åtgärder bör vidtas:

- Utför regelbundet underhåll enligt <Garanti och ägarmanual>.
- Om motorn går ojämnt, kontakta din auktoriserade VOGÉ-återförsäljare så snart som möjligt.
- När bränslevarningslampan tänds, tanka omedelbart. En låg bränslenivå kan leda till instabil bränsletillförsel.
- Starta inte motorn genom att dra eller knuffa motorcykeln.
- Vrid av tändningsnyckeln när motorn går på tomgång.

FARA

Parkering eller körning på brandfarliga material som torkat gräs är inte tillåtet, eftersom trevägs-katalysatorn arbetar vid höga temperaturer, vilket lätt kan orsaka brand.

VARNING

Trevägs-katalysatorn är en ömtålig komponent som bara kan använda blyfri bensin. Blyhaltig bensin kan skada trevägs-katalysatorn och andra viktiga komponenter.

Felsökning

Felsökningsmaterialet kan hjälpa dig att identifiera vanliga problem, vilket är grundläggande bedömningar. Om de inte fungerar, vänligen skicka din motorcykel till en auktoriserad VOGÉ-återförsäljare.

Problem med motorstart

– Kontrollera att växeln är i neutralläge och att tändningslåset är påslaget. – Om växeln är i ett annat läge, kontrollera att tändningslåset är påslaget, att kopplingshandtaget är indraget och att sidostödet är uppe. – Kontrollera att det finns tillräckligt med bränsle. – Kontrollera att batteriet har tillräckligt med ström.

Motorn är svårstartad

– Om den är kall, försök att vrida gasreglaget lätt vid start. – Om batteriet inte är tillräckligt laddat. – Om oljan är för tjock, kontrollera om oljan behöver bytas.

Svag motoreffekt

– Kontrollera om luftfiltret är rent. Kontrollera om bränslefiltret är blockerat. – Kontrollera om motorcykeln befinner sig på hög höjd.

Felaktig inspektion och justering kan skada din motorcykel och orsaka problem som inte upptäcks, vilket kan leda till att dessa skador inte täcks av garantin. Om du är osäker på din hantering, kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Inspektion och underhåll

Den inbyggda verktygslådan är placerad på undersidan av baksätet. Sätt in verktygen i motsvarande spår i bottenplattan för att fixera deras position. Efter användning under ogynnsamma förhållanden, såsom regniga dagar eller efter tvätt, krävs smörjning. För trafiksäkerhetens skull är korrekt smörjning av rörliga delar nödvändig för att förlänga deras livslängd:

- Kopplingshandtagsaxel
- Broms- och gaspedalaxel
- Bromspedallager
- Sidostödsaxeln och dess fjäderkrok
- Huvudstödbenets axel och dess fjäderkrok
- Huvud- och passagerarsteg och deras returfjädrar
- Transmissionskedja

Batterivård

Batteriet till denna modell är ett underhållsfritt batteri med gummibeläggning och det är inte nödvändigt att kontrollera elektrolytnivån under batteriets livslängd. Regelbunden inspektion och kontroll av batteriladdningen är dock nödvändig.

VARNING
Ladda batteriet i 30 minuter före första användningen. Detta kan effektivt förlänga batteriets livslängd. Ladda batteriet en gång i månaden när motorcykeln inte används.

Batteriladdning

Om batterispänningen är lägre än 12,6 V rekommenderas det att ladda batteriet. · Ladda batteriet med en stabil likströmskälla. · Laddningsspänning DC ($14,5 \pm 0,3$) V; Laddströmmen är lägre än 1,2 A. Laddningstiden är cirka 6–8 timmar utan att den maximala laddningsströmmen överskrider.

Överladdning kan förkorta batteriets livslängd, så detta är inte tillåtet. Koppla bort motorcykelns elsystem från batteriet före laddning. Kontrollera regelbundet batteripolerna och kabelanslutningarna för korrosion eller oxidation och rengör dem omedelbart.

Om motorcykeln inte används under en längre tid bör batteriets negativa pol kopplas bort. Om motorcykeln inte har använts på mer än en månad bör batteriet laddas varje månad. Om batteriet inte laddas under en längre tid kan det leda till naturligt batterifel.

Ladda batteriet med en lämplig laddare och följ bruksanvisningen noggrant. När batteriet är fulladdat bör det omedelbart kopplas bort från laddaren. Batteriets laddningstid är relativt lång.

Förvara och kassera det utbytta batteriet och elektrolyten på ett miljövänligt sätt.

Montera och ta bort batteriet

- Innan du tar bort och monterar batteriet, vrid först av tändningsnyckeln.
- När du tar bort batteriet, ta först bort den negativa polen och sedan den positiva polen.
- Montera först batteriets pluspol och sedan den negativa polen vid montering.
- Efter att batteriet har monterats, slå på tändningen och vänta i 1 minut innan du startar motorn så att elsystemen hinner initialiseras.
- Om motorcykeln parkeras under en längre tid utan att batteriet kopplas bort kan det leda till att elektriska delar urladdar batteriet och därmed inte ger tillräckligt med ström när det behövs.
- Om motorcykeln är parkerad i mer än en månad, koppla loss batterikablarna eller ladda batteriet före användning.

Använda extern ström

· Om batteriet är för svagt och motorn inte startar kan extern ström användas. · När du startar motorcykeln med extern ström, använd en speciell fjäderklämma med isolerade ändar för att förhindra att kablarna vidrör varandra och orsakar kortslutning eller gnistor. Batteri A är en strömkälla på motorcykeln, medan batteri B är ett externt batteri. Den positiva polen 1 på den externa strömförsörjningen B är ansluten till pol 2 på motorcykelns strömförsörjning A, och den negativa polen 3 på den externa strömförsörjningen är ansluten till motorcykelns metallkropp så att den vidrör marken. Starta motorn. Om den går sönder, vänta några minuter innan nästa start för att skydda motorn och batteriet. Låt motorn gå i några minuter innan du kopplar bort den externa strömkällan. Koppla först bort den negativa kabeln och jordkabeln, och slutligen den positiva kabeln.

VARNING

Batteriet kan producera brandfarlig vätgas, så håll det borta från värmekällor eller gnistor. Att torka av batteriet med en torr trasa kan producera elektrostatiska gnistor, så använd en våt trasa för att undvika denna situation.

Underhåll av luftfilter

Luftfiltret sitter under bränsletanken. Om luftfiltret blockeras av damm kan det leda till motstånd vid luftintaget, minskad effekt och högre bränsleförbrukning.

Vid körning i dammiga förhållanden bör frekvensen av rengöring och byte av luftfilterelementet ökas.

Rengöring och byte av luftfilterelement:

Ta bort sätet.

Ta ut batteriet.

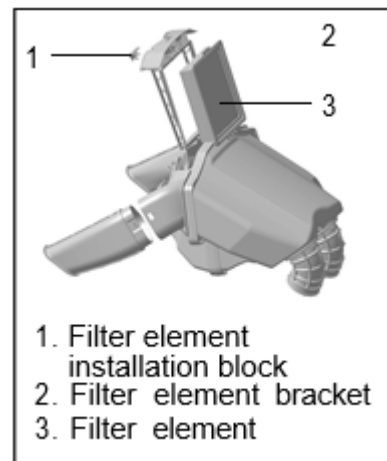
Ta bort de fyra skruvarna på filterlådans lock och ta bort den som en enhet.

Ta bort de fyra bultarna som håller elementet på plats och ta bort det.

Rengör luftfilterelementet noggrant med tryckluft.

Ett skadat luftfilter eller dess element kan leda till att damm kommer in i motorn och skada den. Om det är trasigt måste det bytas ut.

Om elementet installeras felaktigt kan damm komma in i motorn och skada motorn. Kontrollera att det är korrekt installerat.



VARNING

När du rengör elementet, blås från sidan med metallnätet. Att blåsa från den andra sidan kan lämna damm kvar och minska rengöringseffekten.

Motorolja

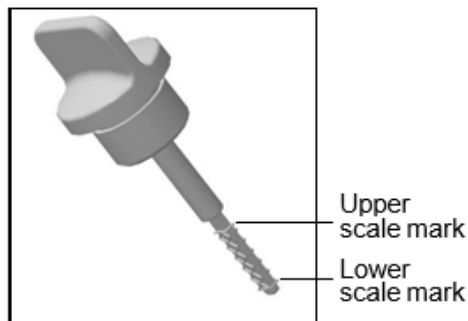
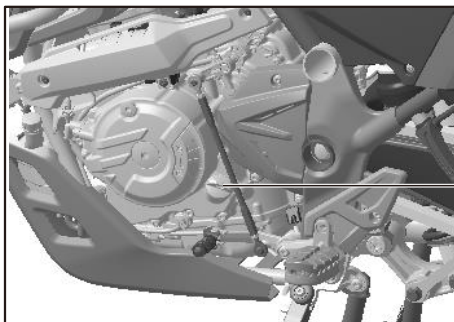
Motorolja säkerställer effektiv smörjning av delarna i motorn och hjälper även till att sänka motortemperaturen, vilket spelar en roll i kylsystemet. Oljan hjälper också till med motorns tätning, vilket är anledningen till att det är mycket viktigt för motorns funktion att underhålla oljan.

Kontroll av oljenivån:

Kontroll av oljenivån och påfyllning av olja görs på motorcykelns vänstra sida, som visas i figur 1.

Metod för att kontrollera oljenivån:

- Stäng av motorn och vänta 1 minut.
- Se till att motorcykeln står på mittstödet.
- Rengör området runt oljepåfyllningshalsen.
- Vrid och ta ut oljestickan och torka av den med en industriell trasa. Sätt sedan tillbaka oljestickan och vrid den ett varv, ta ut den igen för att kontrollera oljenivån.
- Den korrekta oljenivån ska ligga mellan den övre och nedre markeringen på oljestickan 1.
- Om oljenivån är över den övre linjen, töm oljan.
- Om oljenivån är under den nedre linjen, fyll på olja.
- Oavsett om olja har tömts eller fyllts på måste oljenivån kontrolleras igen efter att arbetet är avslutat.

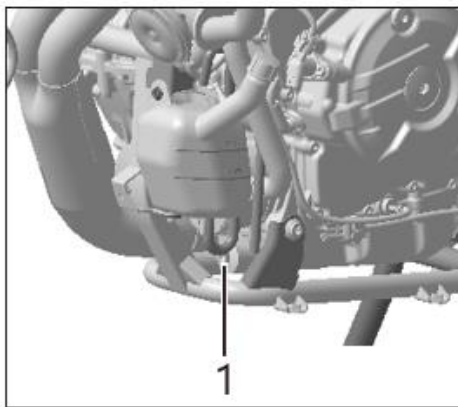


Oljetömningsmetod:

Om oljenivån är för hög, ta bort oljeavtappningsskruven med en hylsnyckel. Oljeavtappningsskruvens placering visas i figur 1 nedan, vilken är placerad på motorcykelns vänstra sida.

När en lämplig mängd olja har runnit ut, dra åt oljeavtappningsskruven.

En för hög eller för låg oljenivå kan skada motorn. Se till att oljenivån är på rätt nivå.



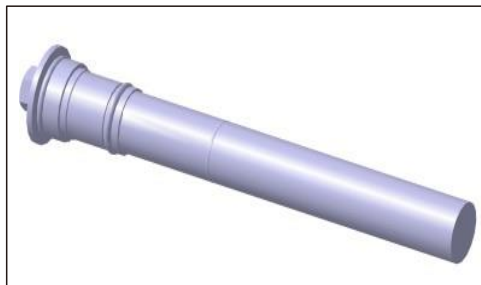
VARNING

Oljenivån kan ändras med temperaturförändringar, så oljenivån ändras med temperaturen. Oljenivån i en varm motor kan vara högre, medan den i en kall motor kan vara lägre, vilket båda är normalt.

När du kontrollerar oljenivån, se till att motorcykeln är upprätt, vilket innebär att den ska vara vertikal mot marken.

Byt motorolja

· När motorcykeln har nått underhållsperioden måste motoroljan bytas. · Byt olja när motorn är varm för att tömma den helt. · Oljebytesmetod: – Ställ motorcykeln upprätt med hjälp av parkeringsstödet. – Skruva loss oljepåfyllningslocket medurs och ta bort det. – Placera ett oljetråg under oljeavtappningspluggen, skruva bort skruven med ett verktyg och töm oljan. Skruva på oljeavtappningspluggen innan du fyller på ny olja.



VARNING

När du sätter tillbaka oljepluggen, byt ut den mot en ny tillsammans med dess kopparbricka. Återanvändning av originalpluggen kan leda till oljeläckage.

Den fullständiga tömningen kan göras när motorn är varm, men den heta oljan och ljuddämparen kan orsaka brännskador. Töm därför oljan innan avtappningspluggen och ljuddämparen har svalnat helt.

Byt oljefilter

När det angivna underhållsintervallet har uppnåtts måste motoroljefiltret bytas.

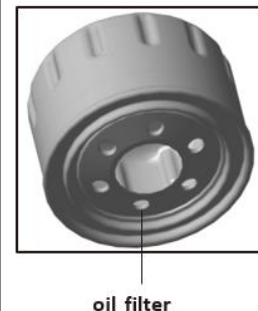
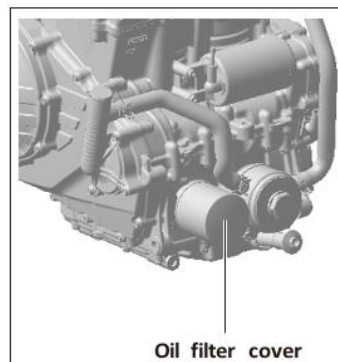
Byt oljefiltret efter att motoroljan har tömts ut.

Placera absorberande papper eller en bomullstrasa under oljefilterlocket för att förhindra att olja droppar på motorytan vid demontering.

Ta bort oljefiltret som sitter framtill på motorn.

Ta bort filtret och låt oljan rinna ut.

Byt ut mot ett nytt oljefilter.



VARNING

Kontrollera och se till att O-ringen på oljefiltret är i gott skick – Kontrollera läckor.

Fel oljefilter kan skada motorn, så det är nödvändigt att använda originaldelar från VOGÉ.

Påfyllning av motorolja

- Kontrollera att oljefiltret har bytts ut och att dess lock är korrekt monterat.
- Kontrollera att oljepluggen och dess packning har bytts ut och monterats. – Första gången, fyll på ny "MOTUL" via motorns påfyllningsöppning och skruva sedan på oljepåfyllningslocket. Starta motorn och kör den med varierande hastigheter i 5 minuter. Kontrollera samtidigt om det finns läckor från de borttagna delarna. – Kontrollera slutligen oljenivån.

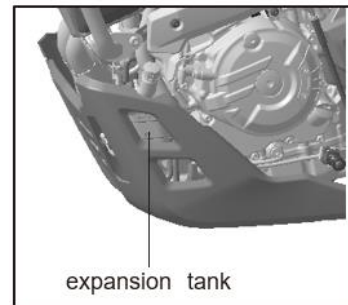
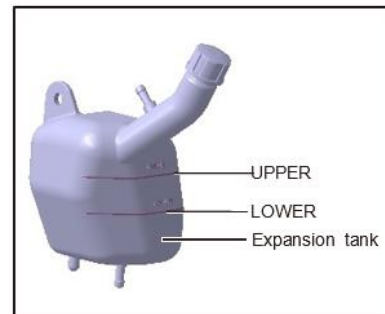
Oljespecifikation: 10W/40–SL eller högre, påfyllningsvolym: 3,0 liter.

Kassera den använda oljan och oljefiltret på ett miljövänligt sätt.

Kontrollera och underhåll kylvätskan.

Kylvätskan avlägsnar värme från motordelarna och hjälper till att hålla motortemperaturen inom det normala driftsintervallet.

- Kontrollera kylvätskans nivå och fyll på vid expansionskärllet.
- Stäng av motorn. · Eftersom kylvätskan kan expandera vid höga temperaturer måste nivån kontrolleras när motorn har svalnat. · Se till att motorcykeln står upprätt. · Kontrollera nivån i expansionskärllet och se till att den ligger mellan markeringarna NEDRE och ÖVRE. · Om kylvätskans nivå är under NEDRE, fyll på via påfyllningsöppningen i expansionskärllet. · Om kylvätskans nivå är för hög kan vätskan expandera när temperaturen stiger och läcka ut genom överfyllningsröret. Överfyllning är därför inte tillåtet. Om du ofta behöver fylla på kylvätska tyder detta på ett fel – kontakta i så fall en auktoriserad VOGÉ-återförsäljare.



FARA

Om expansionskärllet är helt tomt är det inte tillåtet att fylla på kylvätska direkt. I ett sådant fall har luft redan kommit in i kylsystemet och måste först luftas – detta får endast utföras av en auktoriserad VOGÉ-återförsäljare.

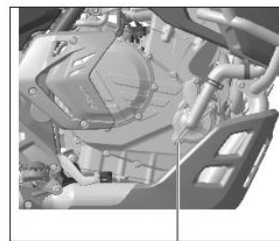
Byt kylvätska

• Tömning av kylvätska:

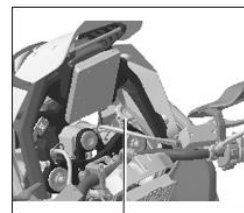
– Håll motorcykeln upprätt med hjälp av parkeringsstödet. – Placera en uppsamlingsbehållare under motorn. – Ta bort kylvätskans dräneringsskruv. Eftersom kylsystemet är anslutet kommer all kylvätska att rinna ut genom denna öppning. – Sätt tillbaka dräneringsskraven när kylvätskan har runnit ut helt.

• Påfyllning av kylvätska:

– Kylarvätskan måste fyllas på från både kylaren och expansionskärlet: – Öppna kylarlocket enligt figur 2 och fyll på med kylvätska. – Kontrollera från kylaröppningen att kylvätskan är påfylld. Fyll försiktigt kylarslangen tills systemet är fullt. Dra sedan åt locket. – När locket är åtdraget, starta motorn i 30 sekunder för att cirkulera kylvätskan till alla nödvändiga delar. – Stäng av motorn och öppna kylarlocket igen när motorn har svalnat. Kontrollera om nivån har sjunkit. Fyll i så fall på mer vätska. Upprepa proceduren tills nivån inte sjunker ytterligare. – Ta slutligen bort det svarta gummilocket (3) på expansionskärlet och fyll på tills nivån är mellan de ÖVRE och NEDRE markeringarna. Högrepresterande kylvätska bör användas om omgivningstemperaturen är lägre än den temperatur som anges på etiketten.



Drainage bolt



Radiator tank cover

VARNING

För att säkerställa kylvätskans prestanda måste kylvätskan bytas vartannat år.
Kylvätskespecifikation: Kylvätska med en fryspunkt på -45 °C tillverkad av etylenglykol. Påfyllningsvolym: 2,0 l. Kassera den utbytta kylvätskan på ett miljövänligt sätt.

FARA

Låt motorn svalna innan du öppnar tanklocket på värmeväxlaren efter att motorn har varit igång när du fyller den. Annars kan den heta vätskan spruta ut när du öppnar locket och orsaka brännskador.

Bromsvätskeunderhåll

Bromsvätska är ett viktigt medium för överföring av bromskraft i det hydrauliska bromssystemet, och den måste fungera tillförlitligt vid både höga och låga temperaturer, särskilt god flytförmåga vid låga temperaturer. Den måste också vara korrosionsbeständig, så det är viktigt att välja rätt bromsvätska.

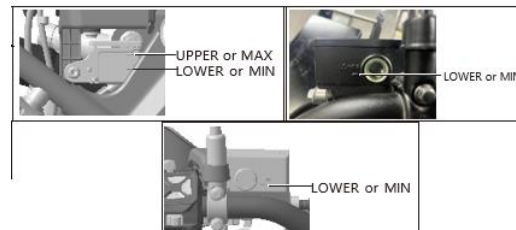
Kontroll av bromsvätskan

· En för låg bromsvätskenivå i oljetårget kan leda till att luft tränger in i bromssystemet, vilket avsevärt minskar bromsprestanda. Det är därför nödvändigt att kontrollera nivån regelbundet. · Kontroll och påfyllning utförs i både fram- och bakbromsoljetårget. · Vätskenivån får inte vara högre än markeringen (ÖVRE eller MAX); om den är lägre än markeringen (NEDRE eller MIN), fyll på omedelbart. Bromsvätska är frätande, så om den kommer i kontakt med lackerade ytor eller plast kan den orsaka skador.

Bromsvätskans specifikation

· Om bromsvätskan innehåller vatten eller föroreningar måste den bytas ut eller filtreras, annars kan bromstrycket bli otillräckligt och prestandan försämras. Detta är särskilt viktigt i fuktiga miljöer eller väderförhållanden.

Bromsvätskespecifikation: DOT4. Var vänlig och kassera den utbytta bromsvätskan på ett miljövänligt sätt.



FARA

- Det är inte tillåtet att blanda bromsvätska från olika märken eller specifikationer, eftersom olika ingredienser kan minska bromsvätskans effektivitet.
- Bromsvätska kan försämras efter mer än 2 års användning, vilket innebär att bromsprestandan försämras och det kommer att bli nödvändigt att byta ut den.

Underhåll av transmissionskedjor

Transmissionskedjan på denna modell har en O-ring vid kedjestiftet och innehåller fett inuti. Kedjan är av låsringstyp utan öppning, så kedjebyte kräver specialverktyg och bör endast utföras av en auktoriserad VOGÉ-återförsäljare.

Kontrollera eller justera kedjan före varje cykeltur och kontrollera följande problem:

– Flexibel kedjestift – Skadad kedjerulle – Rostig kedjelänk – Blockerad kedjelänk

Om något av dessa problem upptäcks, kontakta omedelbart en auktoriserad VOGÉ-återförsäljare.

Kedjeslitage kan också påverka kedjehjulens skick. Kontrollera följande:

– Mycket slitet kedjehjul – Trasiga eller spruckna kedjetänder

Om något av dessa problem upptäcks, kontakta omedelbart en auktoriserad VOGÉ-återförsäljare.

Rengöring och smörjning av kedjan

Smuts eller damm på kedjan kan förkorta dess livslängd, så regelbunden rengöring och smörjning är nödvändig. Eftersom det finns O-ringar och smörjmedel vid kedjestiftet kan dessa skadas av felaktig rengöring och smörjning, vilket också kan minska kedjans livslängd. – Torka kedjan omedelbart efter tvätt och se till att den är torr innan smörjning.

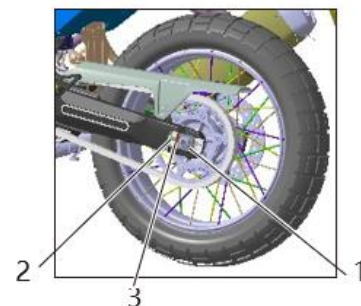
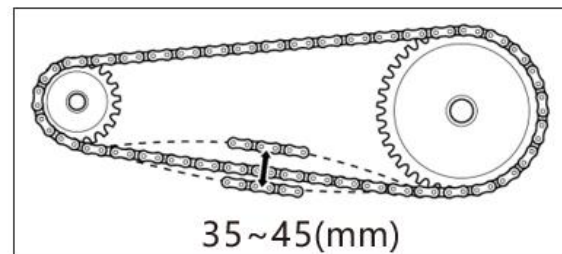
VARNING

Tvätta kedjan med vatten eller ett neutralt rengöringsmedel. Använd inte lösningsmedel som terpentin eller bensin för att rengöra kedjan. Högt tryck är inte tillåtet vid rengöring av kedjan. Använd endast smörjolja avsedd för O- ringkedjor och applicera den jämnt på kedjeplattorna på insidan och ytan. Torka bort överflödig olja efter applicering. Vissa kedjesmörjmedel som innehåller lösningsmedel eller tillsatser kan skada O-ringar, så använd smörjmedel som är speciellt avsedda för O- ringkedjor.

Justering av transmissionskedjan

· För spänd eller för lös kedjespänning är felaktig. · En för lös kedja kan få den att hoppa av drevet, vilket kan leda till olyckor. · En för spänd kedja kan minska dess livslängd och öka transmissionsmotståndet. Rätt spänning visas i figuren: Om din kedja inte uppfyller ovanstående krav, justera enligt följande: · Placera motorcykeln i upprätt läge med parkeringsstödet. · Vrid och lossa mutter 1 på bakaxeln och justeringsmutter 2, och justera sedan skruven för att få rätt spänning. · Om kedjan är för lös, vrid skruven moturs. · Om kedjan är för spänd, vrid skruven medurs och tryck bakhjulet kraftigt framåt för att lossa det. · När spänningen är lämplig, justera båda sidor av finjusteringsskruven och rikta in skalmarkeringarna på justeringsdelen och bakgaffeln. · Låsmutter 1 på bakaxeln och justeringsmutter 2 på båda sidor.

Specifikation för transmissionskedja: Typ: 525SX2, Länk: 122 O-ring



Locking torque of the rear axle nut: $105 \pm 7 \text{ N}\cdot\text{m}$

Fastening torque for adjustable bolt 2 is: $18 \pm 1.8 \text{ N}\cdot\text{m}$

Däckunderhåll

Däcket fäster motorcykeln vid marken och är mycket viktigt. Felaktig däckspecifikation eller storlek kan påverka motorcykelns prestanda avsevärt.

Däcktryck

Felaktigt däcktryck kan minska däckens livslängd.

För lågt däcktryck kan leda till styrningssvårigheter och ökat slitage.

För högt däcktryck kan minska kontaktytan med marken, vilket gör det lättare att sladda och kan få motorcykeln att tappa kontrollen.

Vid körning i hög hastighet tenderar ventilkärnan att öppnas på grund av centrifugalkraften på däcket. För att förhindra plötsliga luftläckor finns ett gummiskydd med metalliskt inre material monterat på den gängade ventilkärnan.

Däcktryck och däcktemperatur är direkt proportionella. Därför bör däcktrycket justeras när däcken är kalla.

	Driver	Driver & Passenger
Front wheel	220KPa	250KPa
Rear wheel	220KPa	250KPa



Kontrollera däckslitagemärken

Det finns ett slitagemärke på däckets yta.

När slitbanan når slitmärket är däcket obrukbart.

Slitmärket för slitage på däcket sitter nära TWI-märket på däckets kant, vilket är placerat i dräneringskanalen på däckets krona och ser ut som en utbuktning. När det går sönder betyder det att slitaget har nått märket och däcket bör bytas ut omedelbart.

Ett slitet däck kan orsaka explosioner och förlust av kontrollen över motorcykeln.

När slitbanan är nedsliten till minsta tillåtna djup kan dess prestanda och grepp minska avsevärt.

Däckreparation

- Vid reparation av ett slanglöst däck med en liten punktering, ta bort däcket och applicera en lapp på insidan, inte utsidan, eftersom hög hastighet kan göra att den reparerade positionen lossnar på grund av centrifugalkraften.
- Körhastigheten bör inte överstiga 80 km/h under de första 24 timmarna efter reparationen.
- Om däckets sidovägg är skadad eller om skadan är större än 6 mm är däckets obrukbart.
- Kontrollera däckets; om det finns större skador som repor eller slitage på den yttre gränsen måste däckets bytas ut omedelbart.

Däckbyte

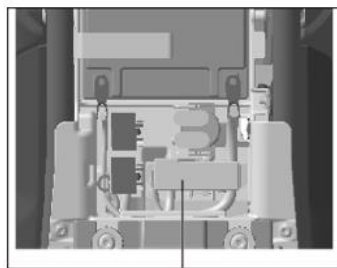
- Det är inte tillåtet att byta däck på en motorcykel med olika märken, specifikationer, slitbanemönster eller gamla och nya däck.
- Efter att däckets har bytts ut måste hjulet genomgå ett dynamiskt balanstest. Dålig dynamisk balans kan minska motorcykelns prestanda och orsaka ojämnt däckslitage. Pilen på däckets indikerar rullningsriktningen, vilken måste följas vid montering av hjulet. Detta förhindrar sladd på våta vägar, ökar greppet, minskar buller och förlänger livslängden, vilket optimerar däckets prestanda. De listade däckets har genomgått noggranna tester och verifieringar och uppfyller kraven för de flesta vägförhållanden. Lämplighet och säkerhet kan inte garanteras för däck som inte har testats.
- Kontaktpunkten mellan den slanglösa däckkanten och fälgen måste vara ordentligt tätad.
- För att undvika luftläckage krävs specialverktyg och maskiner för montering och demontering av slanglösa däck.
- Däckbyte får endast utföras av VOGÉ-auktoriserade återförsäljare som har nödvändiga verktyg och erfarenhet.

Säkringar

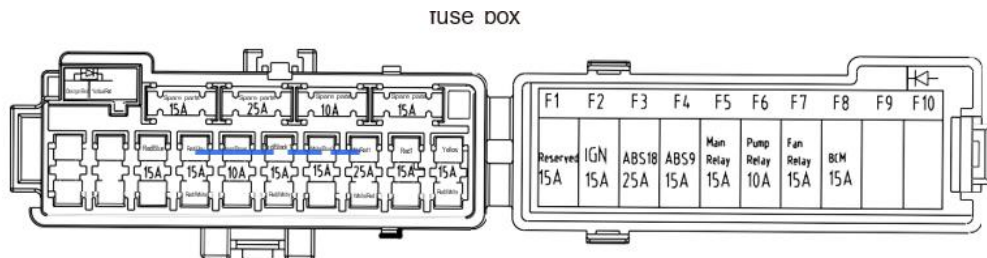
Innan du byter ut en säkring, undersök felet noggrant och utför felsökning.

Säkringarna på den här modellen inkluderar en huvudsäkring, nio kretssäkringar och fyra reservsäkringar (som visas på bilden till höger).

- Säkring för styrsignal (25A): För bromsljus, BCM, instrument, stoppknapp, tuta och USB-strömförsörjning.
- Säkring för ABS-motorns strömförsörjning (25A): För ABS-systemets motor. – Säkring för ABS-magnetventilens strömförsörjning (10A): För ABS-magnetventilen. – Säkring för tändningslåsets strömförsörjning (15A): För EFI-systemet, BCM-styrning, DC-uttag, USB-strömförsörjning, belysningsystem och strålkastare.
- Säkring för EFI-huvudrelä (15A): För ECU-styrning, el fläkt, tändspole och bränsleinsprutning.
- Säkring för bränslepump (10A): För bränslepumpens strömförsörjning. – Säkring för elektrisk fläkt (15A): För motorns kylfläkt.
- BCM-säkring (15A): För BCM och belysningsystem. – Huvudsäkring (40A): Strömförsörjning för alla motorcykelkretsar utom startmotorn.



Main fuse



Om säkringen normalt går inom kort tid, indikerar detta ett fel i elsystemet. Kontakta omedelbart din auktoriserade VOGÉ-återförsäljare.

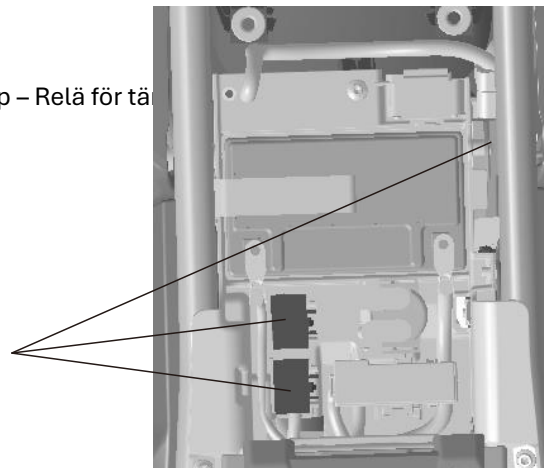
Det är nödvändigt att använda den angivna säkringen och inte ersätta den med järntråd eller aluminiumfolie.

· Direkt anslutning eller användning av andra säkringar än de som anges är inte tillåtet eftersom det kan vara skadligt för motorcykeln och till och med orsaka brand.

Reläer

Denna modell är utrustad med 5 reläer (som visas på bilden till höger).

- EFI (elektronisk bränsleinsprutning) huvudrelä
- Bränslepumprelä – Relä för elektrisk fläkt – Relä för elektrisk starthjälp – Relä för tändrelä



Bromsbelägg

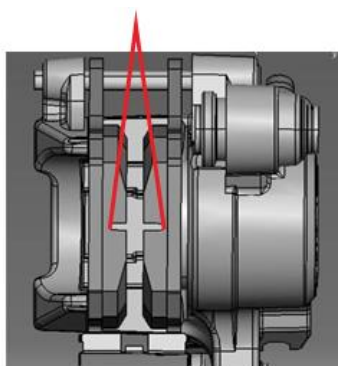
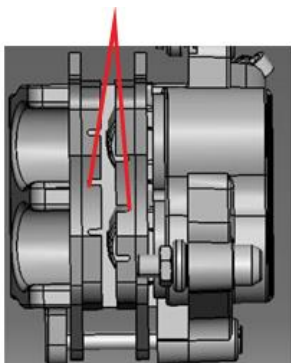
När slitaget överstiger minimigränsen kan det minska bromsprestandan. I vissa fall kan det till och med skada bromssystemet. För att säkerställa bromssystemets tillförlitlighet är det inte tillåtet att bromsbeläggen slits utöver minimigränsen.

Byte av bromsbelägg

Det korrekta sättet att byta bromsbelägg är att ta bort hjulen, så vi rekommenderar att du kontaktar en auktoriserad VOGÉ-återförsäljare för detta arbete.

- Både fram- och bakbromsbeläggen måste bytas som en sats. Att byta ut endast ett bromsbelägg kan leda till obalanserad bromsprestanda och orsaka olyckor.
- Det är inte tillåtet att använda bromshandtaget eller bromspedalen när bromsbeläggen är borttagna, eftersom det kan göra det svårt för bromskolven att återgå, vilket också ökar risken för läckage av bromsvätska.
- Låt inte olja eller andra smutsiga ämnen komma i kontakt med bromsbeläggen och skivorna vid byte. Om detta händer måste de rengöras, eftersom det kan orsaka att bromsarna slirar och minskar bromsprestanda.

Slitgräns för frambromsbelägg Slitgräns för bakbromsbelägg



Förvaring och rengöring av motorcykeln

Om motorcykeln ska förvaras under en längre tid krävs särskilt underhåll. Denna typ av service kräver speciella material, utrustning och kunskaper, så vi rekommenderar att arbetet utförs av en auktoriserad VOGÉ-återförsäljare. Om du ändå vill göra detta själv, följ instruktionerna nedan: – Byt till ny motorolja. – Täck luftfiltrets luftintagsöppning och ljuddämparens avgasöppning med en trasa doppad i färsk olja för att förhindra att fukt kommer in i motorn. – Töm bränsletanken. – Ta ur batteriet och rengör dess yta med neutralt tvålsvatten. Rengör även eventuella oxidrester på batteripolerna. – Förvara batteriet i ett rum där temperaturen är över 0 ° C.

- Justera däcktrycket till rekommenderad nivå.
- Tvätta motorcykeln noggrant.
- Spraya skyddsmedel på gummidelarna.
- Vaxa alla lackerade ytor med bilvax.
- Täck slutligen över motorcykeln med en torr tygduk och förvara den på en torr plats med god ventilation.

Idrifttagning av motorcykeln

Tvätta motorcykeln noggrant. · Ta bort tyget från luftintaget och ljuddämparens avgasrör. · Byt motorolja och oljefilter helt. · Montera batteriet. · Starta motorcykeln.

VARNING
Ladda batteriet en gång i månaden om du inte använder fordonet.

Motorcykelskydd

- Tvätta motorcykeln regelbundet beroende på användningsförhållandena. Försök att hålla motorcykeln ren och torr.
- Tvätta bort smuts som fastnat på motorcykelns yta, såsom fågelspillning, asfalt och vägsalt. · Använd ett motorcykelskydd om möjligt. Långvarig exponering för solljus kan leda till färgblekning och åldrande av yttre delar.

Rengöring av motorcykeln

- Tvätta motorcykeln med kallt vatten.
- Tvätta hela motorcykeln med en mjuk trasa och ett neutralt rengöringsmedel. · Tvättning med sprayflaska (tryckspruta) är inte tillåtet. · Tvättning med högtryckstvätt är inte tillåtet. · Efter körning i regn eller efter tvättning kan kondens bildas i strålkastarna eller blinkers. Tänd lampan en stund så försvinner fukten, eftersom lampan är försedd med ventilationsöppningar – detta är normalt.



FARA

Det våta bromssystemet kan ha minskad bromsprestanda. Testa därför bromssystemet upprepade gånger vid låg hastighet efter tvätt så att det torkar snabbt.

Regelbundet underhåll

Utför noggrant och konsekvent det periodiska underhållet enligt anvisningarna i denna manual. För att garantin på din VOGÉ-motorcykel ska vara giltig måste alla serviceintervaller iakttagas och utföras av en auktoriserad VOGÉ-återförsäljare.

Serviceintervall (beroende på vilket som inträffar först):

• Första servicen: 1 000 km eller 3 månader • Därefter: 10 000 km, 20 000 km, 30 000 km, 40 000 km, etc. • 12 månader, 24 månader, 36 månader, 48 månader, etc.

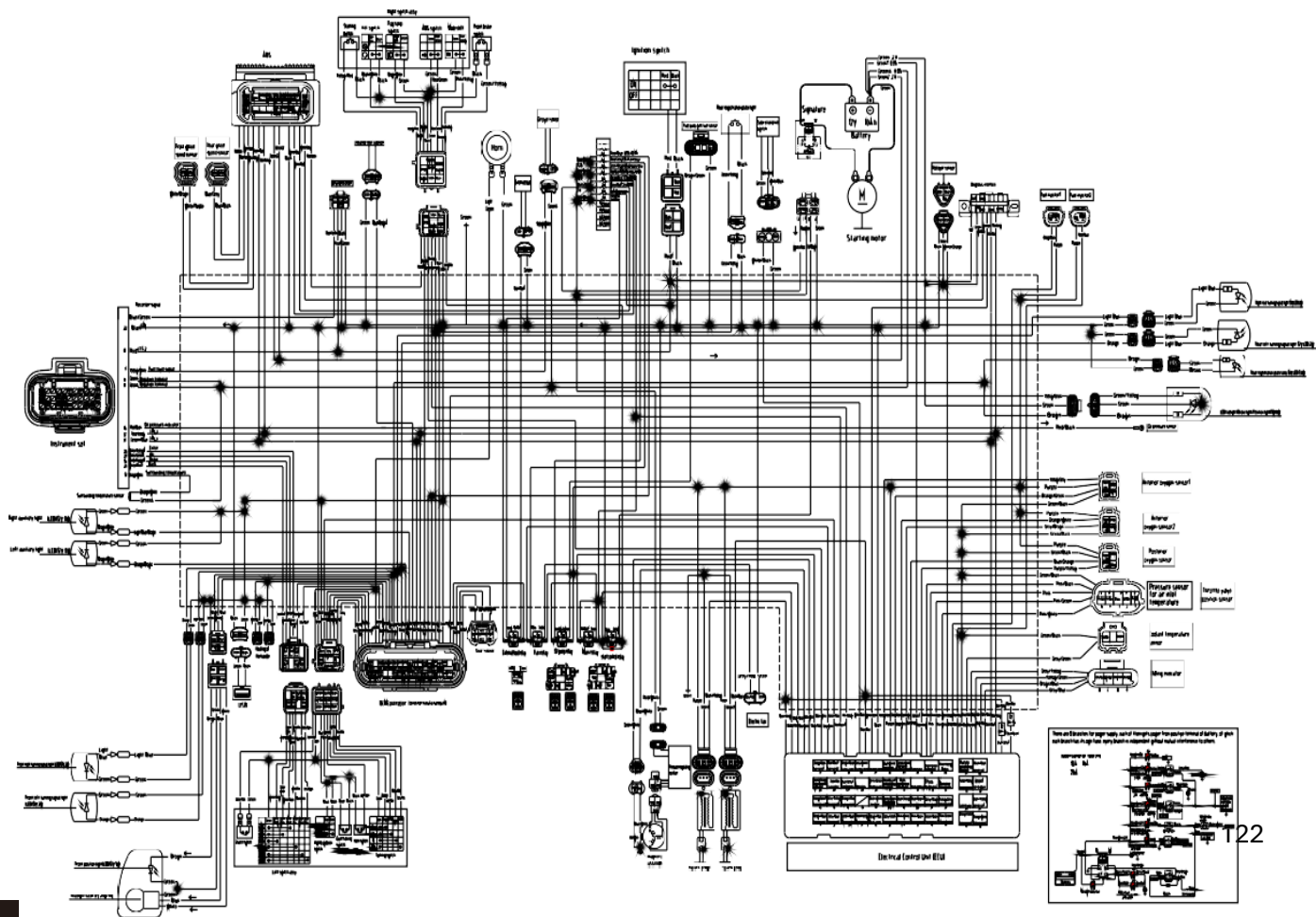
Observera:

• Dessa intervall är absoluta minimikrav. Om du ofta kör i krävande förhållanden (t.ex. sandiga eller leriga ytor) bör underhåll utföras oftare. • Efter längre körningar i särskilt dammiga, sandiga eller leriga miljöer krävs särskilda rengörings- och smörjningsprocedurer. • Större och mer komplext underhåll bör alltid utföras av en auktoriserad VOGÉ-återförsäljare. • Kassera använda material (rengöringsmedel, spillolja etc.) på ett miljövänligt sätt för att undvika kontaminering. • Använd alltid originalreservdelar och slitdelar. Användning av otillåtna delar kan leda till funktionsfel eller olyckor.

Routine inspection for crucial fastening parts				
Ref. No.	Position for crucial parts	Thread	Numbers	Torque (N.m)
1	Front wheel axle	M18	1	60
2	Locking bolt for front wheel axle	M8	4	18
3	Front brake caliper and shock absorber	M10	4	45
4	Rear fork shaft	M14	1	90
5	Engine and frame	M10	4	55
		M12	2	80
6	Rear suspension fastening (Rear shock absorber, bigger and smaller swinging rack, frame and rear fork)	M12	5	60
7	Rear wheel axle	M20	1	105
8	Nut for chain adjuster	M8	2	18
9	Front shock absorber and steering stem	M8	7	18

Specifikationer

Parameters for motorcycle		Engine parameters	
L x W x H	2380mm x 910mm x 1480mm	Engine type	Twin-cylinders in line/Water cooled/4 valves
Wheelbase	1575mm	Bore x stroke	84mm x 72mm
Seat height	850mm	Displacement	798ml
Ground clearance	220mm	Compression ratio	12:01
Curb weight	227kg	Air intake valve clearance	(0.15-0.20)mm
Loading	205kg	Air exhaust valve clearance	(0.20-0.25)mm
Max. weight	432kg	Spark plug clearance	0.8mm-0.9mm
Front wheel hub loading	113kg	Spark plug specification	LMAR8J-9E
Rear wheel hub loading	114kg	Max. net power/rotation	70.0kW/9000rpm
Max. designed speed	210km/h	Max. torque/rotation	81.0N.m/6500rpm
Max. gradeability	≥ 44°	Idling rotation speed	(1250±100)r/min
Braking deceleration	Execute according to GB20073-2018	Gearbox type	International 6 gears
Fuel consumption	≤ 5.2L/100km (According to GB15744-201) 9	Clutch type	Wet multiple layers
Fuel tank capacity	24L	Oil capacity	3.2L
Coolant capacity	1.75L	Fuel supplying system	EFI system
Chain specification	525SX2 (122 links)		
Suspension/Brake system		Transmission system	
Front shock absorber type	Up-side down shock absorber/Fork tube of φ43mm with free play of 200mm	Primary transmission ratio	1.818
Rear shock absorber type	Central shock absorber/Free play of 83mm	End transmission ratio	3.087
Front wheel hub specification	1.85 x 21	1 st gear	2.833
Rear wheel hub specification	4.00 x 18	2 nd gear	2.125
Front tire size	90/90-21 M/C	3 rd gear	1.667
Rear tire size	150/70 R18M/C	4 th gear	1.333
Front brake	Double plate, dual pistons, floating caliper, floating plate/Plate diameter of 310mm	5 th gear	1.087
Rear brake	Single plate, single piston, floating caliper, fixed plate/Plate diameter of 240mm	6 th gear	0.960
ABS	ABS system with dual passage		





Vedligeholdelsesdownload



Facebook

www.vogeglobal.com